

Návod na použitie Chladnička



Pred uvedením do prevádzky si **bezpodmienečne** prečítajte návod na použitie a montáž - inštaláciu - uvedenie do prevádzky. Ochráňte tak seba a zabráňte škodám.

Obsah

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia	5
Váš príspevok k ochrane životného prostredia	14
Inštalácia.....	15
Miesto inštalácie	15
Klimatická trieda	16
Požiadavky na vetranie a odvetrávanie	16
Inštalácia viacerých prístrojov	16
Side-by-side umiestnenie	16
Zmena smeru otvárania dvierok	17
Montáž priloženého distančného držiaka	17
Umiestnenie chladničky	17
Vycentrovanie chladničky	18
Rozmery prístroja	19
Elektrické pripojenie	22
Úspora energie	23
Popis prístroja.....	24
Prehľad prístroja	24
Úvodný displej	26
Princíp ovládania	26
Nastavovací režim ☀	27
Usporiadanie vnútorného priestoru	29
Posunutie jemne nastaviteľného držiaka	29
Premiestnenie jemne nastaviteľného držiaka	29
Premiestnenie držiaka/priehradky na fľaše	29
Nasadenie priehradiek na vajcia	29
Presunutie alebo vybratie držiaka na fľaše	29
Premiestnenie odkladacej plochy/odkladacej plochy s osvetlením	30
Rozdelené odkladacie plochy posuňte	30
Premiestnenie delenej odkladacej plochy	30
Premiestnenie držiaka na fľaše	31
Miesto na plech na pečenie	31
Používanie držiaka fliaš v oddelovacej doske	31
Vybratie a nasadenie organizačného boxu	31
Premiestnenie pachového filtra	31
Dodávané príslušenstvo	32
Príslušenstvo na dokúpenie	32
Zapnutie a vypnutie chladničky	34
Pred prvým použitím	34
Pripojenie prístroja	34
Naplnenie a nasadenie zásobníka na vodu pre rozprašovač	34
Zapnutie prístroja	34

Obsah

Vypnutie prístroja	34
Na čo dbať pri dlhšej neprítomnosti	34
Správna teplota	35
Ukazovateľ teploty.....	35
Nastavenie teploty	35
Možné nastavené hodnoty	35
Použitie funkcie superchladenie	37
Vykonanie ďalších nastavení	38
Vysvetlenia k nastaveniam	38
Režim pártý 	38
Režim dovolenka 	38
Zapnutie blokovacej funkcie  / 	38
Režim sabat 	39
Informácie k režimu sabat 	39
Zmena doby do spustenia alarmu dvierok 	39
Miele@home.....	40
Zmena hlasitosti výstražných a signálnych tónov  / 	41
Zmena jasu displeja 	41
Vypnutie výstavnej prevádzky 	42
Vrátenie nastavení do stavu pri dodaní 	42
Informácie 	42
Indikátor výmeny pachového filtra 	42
Režim čistenia 	42
Skladovanie potravín v chladiacej zóne	44
Rozličné oblasti chladenia	44
Nevhodné pre chladiacu zónu	45
Pokyny pre nákup potravín	45
Správne skladovanie potravín	45
Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active	46
Zóna PerfectFresh Active	46
Vlhká priezadka	46
Rozprašovač (Humidifier ).	47
Suchá priezadka	48
Rozmrazovanie	50
Čistenie a ošetrovanie	51
Upozornenia k čistiacemu prostriedku.....	51
Príprava prístroja na čistenie.....	51
Čistenie vnútorného priestoru	51
Ručné čistenie príslušenstva alebo čistenie v umývačke riadu	52
Príslušenstvo za účelom čistenia vyberte a rozoberte.....	53

Obsah

Čistenie čela prístroja a bočných stien	57
Čistenie tesnenia na dvierkach.....	57
Čistenie vetracích a odvetrávacích profilov	57
Po čistení	57
Čo robiť, keď' ...	58
Pričiny zvukov	66
Servisná služba.....	68
Kontakt pri poruchách.....	68
Databáza EPREL.....	68
Záruka.....	68
Prehlásenie o zhode	69
Autorské práva a licencie	70

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Táto chladnička zodpovedá predpísaným bezpečnostným ustanoveniam. Neodborné použitie však môže viesť k poškodeniu osôb a vecí.

Pred uvedením chladničky do prevádzky si pozorne prečítajte návod na použitie a montáž. Uvádzajú sa v ňom dôležité pokyny ohľadne montáže, bezpečnosti, použitia a údržby. Ochráňte tak seba a zabráňte škodám na chladničke.

Na základe normy IEC 60335-1 Miele dôrazne upozorňuje na to, aby ste si bezpodmienečne prečítali a dodržiavali všetky informácie týkajúce sa inštalácie prístroja ako aj bezpečnostné upozornenia a výstrahy.

Miele nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržania týchto pokynov.

Ponechajte si návod na použitie a montáž a odovzdajte ho prípadnému nasledujúcemu vlastníkovi.

Používanie na stanovený účel

► Chladnička je určená pre používanie v domácnosti a v podobných prostrediach ako napríklad

- v obchodoch, kanceláriách,
- v poľnohospodárskych usadlostiach
- v hoteloch, moteloch, penziónoch a ďalších typických obytných priestoroch pre zákazníkov.

Táto chladnička nie je určená pre používanie vo vonkajších priestoroch.

► Prístroj používajte výlučne v domácnosti na chladenie a skladovanie potravín.

Všetky ostatné účely sú neprípustné.
► Chladnička nie je vhodná pre skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych preparátov alebo podobných látok alebo produktov, ktorých sa týka smernica pre medicínske produkty. Nesprávne použitie prístroja môže spôsobiť poškodenie alebo pokazenie skladovaného tovaru. Ďalej nie je prístroj vhodný pre prevádzku v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu.

Miele nezodpovedá za škody spôsobené použitím v rozpore so stanoveným účelom alebo nesprávnou obsluhou.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

► Osoby (vrátanie detí), ktoré nie sú pre ich fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti, alebo kvôli svojej neskúsenosti alebo nevedomosti schopné chladničku sami bezpečne obsluhovať, musia byť počas obsluhy pod dozorom.

Tieto osoby smú chladničku používať bez dozoru len vtedy, keď boli poučené o bezpečnom používaní a pochopili vyplývajúce nebezpečenstvo.

Deti v domácnosti

► Deti mladšie ako 8 rokov sa nesmú samé pohybovať v blízkosti chladničky, iba ak sú pod stálym dozorom.

► Deti staršie ako 8 rokov môžu chladničku obsluhovať bez dozoru len vtedy, ak im bola jej obsluha vysvetlená tak, že ju dokážu bezpečne používať. Deti musia byť schopné rozoznať a chápať možné nebezpečenstvo v prípade chybnej obsluhy.

► Deti nesmú bez dozoru chladničku čistiť ani vykonávať jej údržbu.

► Dávajte pozor na deti, ktoré sa zdržujú v blízkosti chladničky. Nikdy im nedovoľte, aby sa s chladničkou hrali.

► Nebezpečenstvo zadusením. Pri hre sa môžu deti zamotať do obalového materiálu (napr. fólií), alebo si tieto navliecť na hlavu a udusiť sa. Odložte obalový materiál z dosahu detí.

Technická bezpečnosť

► Chladiaci okruh je preskúšaný na tesnosť. Chladnička zodpovedá príslušným bezpečnostným nariadeniam ako aj príslušným smernicam EÚ.



► Varovanie: Nebezpečenstvo požiaru/horľavé materiály. Tento symbol sa nachádza na kompresore a označuje horľavé materiály. Túto nálepku neodstraňujte.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Chladiaci prostriedok (údaje na typovom štítku) je ekologický, ale horľavý.

Použitie tohto ekologického chladiaceho prostriedku čiastočne spôsobuje zvýšenie prevádzkového hluku. Okrem prevádzkového hluku kompresora sa môžu v celom chladiacom okruhu vyskytnúť hluky z prúdenia. Týmto efektom nie je žiaľ možné zabrániť, ale nemajú žiadny vplyv na výkon prístroja.

Pri preprave a pri montáži/umiestňovaní prístroja dbajte na to, aby ste nepoškodili súčasti chladiaceho okruhu. Vystrekujúci chladiaci prostriedok môže spôsobiť poranenie očí a uniknutý prostriedok sa môže vznieťiť.

Pri poškodeniach:

- Nepribližujte sa s otvoreným ohňom alebo zápalnými zdrojmi.
- Odpojte prístroj od elektrickej siete.
- Niekoľko minút vetrajte priestor v ktorom stojí prístroj.
- Informujte servisnú službu.

► O čo viac chladiva je v prístroji, o to väčšia musí byť miestnosť, v ktorej je prístroj umiestnený. Pri prípadnom úniku sa môže v príliš malých miestnostiach vytvárať horľavá zmes plynu so vzduchom. Na 8 g chladiva musí byť miestnosť veľká najmenej 1 m^3 . Množstvo chladiva je uvedené na typovom štítku vnútri prístroja.

► Pripojovacie údaje (istenie, frekvencia, napätie) uvedené na typovom štítku prístroja sa musia bezpodmienečne zhodovať so zodpovedajúcimi parametrami elektrickej siete, aby sa prístroj nepoškodil.

Pred pripojením porovnajte tieto údaje.

V prípade pochybností sa spýtajte kvalifikovaného elektrikára.

► Elektrická bezpečnosť tejto chladničky je zabezpečená len vtedy, keď je pripojená k systému s ochranným vodičom, nainštalovaným podľa predpisov. Základné bezpečnostné zariadenie musí byť k dispozícii. V prípade pochybností nechajte elektrickú inštaláciu skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

► Dočasná alebo trvalá prevádzka sebestačného alebo nie sieťovo synchronizovaného zariadenia na dodávku energie (ako napr. ostrovné siete, back-up systémy) je možná. Predpokladom pre prevádzku je, aby malo zariadenie na dodávku energie údaje v súlade s nariadením EN 50160 prípadne porovnatelné.

Ochranné opatrenia určené pre inštaláciu tohto Miele produktu v domácnosti musia byť zabezpečené aj pre ostrovnú prevádzku alebo nie sieťovú synchronizovanú prevádzku čo sa týka jej funkcie ako aj spôsobu práce, alebo musia byť nahradené rovnocennými opatreniami pri inštalácii. Tak ako je to napríklad popísané v aktuálnom zverejnení VDE-AR-E 2510-2.

► Ak je priložené sieťové pripojenie poškodené, musí sa nahradíť originálnym náhradným dielom, aby sa zabránilo ohrozeniu užívateľa. Len pri originálnych náhradných dieloch zaručuje Miele, že splňajú bezpečnostné požiadavky.

► Viacnásobné zásuvky alebo predĺžovacie káble neposkytujú potrebnú bezpečnosť (nebezpečenstvo požiaru). Prístroj pomocou nich nepripájajte na elektrickú siet.

► Ked' sa dostane vlhkosť k súčastiam pod napätiom alebo prívodnému sieťovému káblu, môže dôjsť ku skratu. Chladničku preto neprevádzkujte v miestnostiach ohrozených vlhkosťou alebo striekajúcou vodou (napr. v garáži, v práčovni).

► Táto chladnička sa nesmie prevádzkovať na nestabilných miestach (napr. na lodiach).

► Poškodený prístroj môže ohroziť Vašu bezpečnosť. Skontrolujte ho na viditeľné poškodenia. Poškodený prístroj nikdy neprevádzkujte.

► Táto chladnička nie je určená pre zabudovanie.

► Pri práčach spojených s inštaláciou a údržbou, ako aj pri opravách musí byť chladnička odpojená od elektrickej siete. Chladnička je odpojená od elektrickej siete je len vtedy, keď:

- sú vypnuté ističe elektrickej inštalácie alebo
- sú úplne vyskrutkované poistky elektrickej inštalácie alebo
- je odpojené pripojovacie sieťové vedenie elektrickej siete. Pri prívodných vedeniach so sieťovou zástrčkou netahajte pri odpájaní od elektrickej siete za vedenie, ale za zástrčku.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Užívateľ môže byť neodborne vykonanými inštalačnými a údržbárskymi prácami alebo opravami vystavený nebezpečenstvu. Inštalácie, údržbárske práce a opravy elektrických prístrojov smú vykonávať len autorizovaní Miele odborní pracovníci.
- ▶ Nárok na záruku zaniká, ak opravy chladničky nevykonáva autorizovaná servisná služba Miele.
- ▶ Pokazené časti smiete vymeniť len za originálne náhradné diely Miele. Len pri týchto dieloch ručí Miele za to, že splňajú v plnom rozsahu bezpečnostné požiadavky.
- ▶ Tento prístroj je z dôvodu zvláštnych požiadaviek (napr. kvôli teploite, vlhkosti, chemickej odolnosti, odolnosti voči oderu a vibráciám) vybavený špeciálnou žiarovkou. Táto žiarovka sa môže používať len na stanovený účel. Žiarovka nie je vhodná na osvetlenie miestnosti. Výmenu smie vykonať len kvalifikovaný odborník poverený firmou Miele alebo servisná služba Miele. V tomto prístroji je niekoľko svetelných zdrojov, ktoré vykazujú triedu energetickej účinnosti F.

Odborná inštalácia

- ▶ Zmenu smeru otvárania dvierok vykonajte (v prípade potreby) podľa priloženého návodu na montáž.
- ▶ Prístroje s "S" v označení modelu je možné postaviť ako Side-by-Side kombinácia vedľa seba:
 - Umiestnenie vykonajte podľa priloženého návodu na montáž.
 - Nemeňte doraz dverí, pretože tu je už dané zoradenie prístrojov.
- ▶ Pri prenose a umiestňovaní chladiaceho prístroja používajte vždy ochranné rukavice.
- ▶ Pomocou druhej osoby postavte prístroj.

Prevádzkové zásady

- ▶ Prístroj je určený len pre určitú klimatickú triedu (rozsah teploty v okolí), ktorej hranice musia byť dodržané. Klimatická trieda je uvedená na typovom štítku vo vnútri prístroja. Nižšia teplota v okolí spôsobuje dlhší prestoj kompresora, takže prístroj nedokáže udržať potrebnú teplotu.
- ▶ Vetracie a odvetrávacie profily nesmú byť prikryté alebo zastavené. Nie je potom tak zaistené bezchybné vetranie. Spotreba energie rastie a nemožno vylúčiť škody na častiach prístroja.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Ak v chladničke alebo v jej dvierkach skladujete potraviny obsahujúce tuk alebo olej, dbajte na to, aby sa prípadný vytečený tuk alebo olej nedostal do kontaktu s plastovými časťami prístroja. Mohli by tak v plaste vzniknúť trhliny a tým by sa plast mohol zlomiť alebo roztrhnúť.
- ▶ Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu. V chladničke neskladujte žiadne výbušné látky ani produkty s horľavými hnacími plynnimi (napr. spreje). Horľavé zmesi plynov sa môžu elektrickými súčasťami vznieť.
- ▶ Nebezpečenstvo výbuchu. V prístroji neprevádzkujte elektrické zariadenia (napr. na výrobu zmrzlín). Môže dôjsť k iskreniu.
- ▶ Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia. V mraziacej zóne neskladujte žiadne dózy a fľaše s perlivými nápojmi alebo kvapalinami, ktoré by mohli zamrznúť. Tieto dózy a fľaše by mohli prasknúť.
- ▶ Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia. Fľaše, ktoré chcete rýchlo zachladiť v mraziacej zóne vyberte najneskôr po hodine opäť von. Tieto fľaše môžu prasknúť.
- ▶ Nebezpečenstvo poranenia. Nedotýkajte sa zmrazeného tovaru a kovových častí vlhkými rukami. Ruky by mohli primrznúť.
- ▶ Nebezpečenstvo poranenia. Ľadové kocky a nanuky a predovšetkým ľad vytvorený z vody nikdy nevkladajte do úst priamo po vybratí z mraziacej zóny. Veľmi nízkymi teplotami mrazeného tovaru môžu pery a jazyk primrznúť.
- ▶ Nezamrazujte opäť rozmrazené potraviny. Spotrebujte ich opäť čo najrýchlejšie, pretože potraviny strácajú na výživovej hodnote a môžu sa pokaziť. Uvarené alebo opečené rozmrazené potraviny môžete opäť zamraziť.
- ▶ Pri potravinách, ktoré boli dlho skladované hrozí po ich požití otrava potravinami.
Dĺžka skladovania závisí od mnohých faktorov, ako napríklad od stupňa čerstvosti, kvality potravín a od teploty uskladnenia. Dbajte na dátum spotreby a na pokyny skladovania výrobcu potravín.

Pre nerezové prístroje platí:

- ▶ Nerezová plocha s povlakom sa lepidlom poškodí a stráca tým ochranný účinok pred znečisteniami. Nelepte na nerezovú plochu žiadne samolepiace poznámky, priesvitné lepiace pásky, krycie lepiace pásky alebo iné lepiace prostriedky.
- ▶ Plocha je citlivá na poškriabanie. Samotné magnety môžu spôsobiť škrabance.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Príslušenstvo a náhradné diely

- ▶ Používajte výlučne originálne príslušenstvo Miele. V prípade montáže a zabudovania iných častí zaniká záruka a / alebo ručenie poskytované spoločnosťou Miele.
- ▶ Miele Vám poskytuje až 15 ročnú, najmenej ale 10 ročnú záruku na dodanie náhradných dielov pre zachovanie funkčnosti po ukončení sériovej výroby Vásheho prístroja.

Čistenie a ošetrovanie

- ▶ Neošetrujte tesnenie dvierok olejom alebo tukmi. Časom týmto ostane tesnenie na dverách pórovité.
- ▶ Para z parného čistiaceho zariadenia sa môže dostať k častiам pod napätiom a spôsobiť skrat. Na čistenie a odmrazovanie chladničky nikdy nepoužívajte parné čistiace zariadenie.
- ▶ Výstraha. Nepoužívajte žiadne mechanické alebo iné pomocné prostriedky na urýchlenie procesu rozmrzovania, ktoré nie sú výrobcom odporúčané.
- ▶ Špicaté predmety alebo predmety s ostrými hranami poškodia chladiaci systém a chladnička prestane fungovať. Nepoužívajte preto žiadne ostré alebo špicaté predmety na
 - odstránenie vrstvy námrazy a ľadu,
 - vyberanie primrznutých misiek na ľad a potravín.
- ▶ Na odmrazovanie nevkladajte do chladiaceho zariadenia elektrické vyhrievacie prístroje alebo sviečky. Poškodili by sa plasty.
- ▶ Nepoužívajte spreje na odmrazovanie alebo odmrazovače. Môžu vytvárať výbušné plyny, obsahovať rozpúšťadlá a hnacie látky poškodzujúce plasty alebo byť zdraviu škodlivé.

Preprava

- ▶ Chladničku prepravujte vždy vo vzpriamenej polohe a v prepravnom obale, aby nedošlo k poškodeniu.
- ▶ Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia. Chladničku prepravujte za pomoci druhej osoby, pretože má veľkú hmotnosť.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Likvidácia Vášho starého prístroja

► Deti sa môžu pri hre zatvoriť v prístroji a zadusiť sa.

- Demontujte dvierka prístroja.

- Vyberte skrutky.

- Ponechajte v prístroji police, aby deti nemohli ľahko vliezť do vnútra.

- Taktiež zničte zámok na dvierkach. Zabráňte tak tomu, že sa deti pri hre uzamknú a ich život bude ohrozený.

► Nebezpečenstvo úrazu el. prúdom!

- Odstríhnite sieťovú zástrčku od sieťového pripojovacieho vedenia.

- Odstríhnite sieťové pripojovacie vedenie od starého prístroja.

► Všetko zlikvidujte separátne od starého prístroja.

► Počas odstraňovania a po odstránení zabezpečte, aby nebol prístroj odložený v blízkosti benzínu alebo iných horľavých plynov a kvapalín.

► Nebezpečenstvo požiaru vytekajúcim olejom alebo chladiacim prostriedkom!

Chladiaci prostriedok a olej, ktoré sa v prístroji nachádzajú sú horľavé. Vytekajúci chladiaci prostriedok alebo olej sa môžu pri vysokej koncentráции a kontakte s externým zdrojom tepla vznetiť.

Počas likvidácie zabezpečte, aby nebol poškodený chladiaci okruh a zabránilo sa tak nekontrolovateľnému úniku chladiaceho prostriedku (údaje na typovom štítku) a oleja.

► Vystreknuté chladivo môže spôsobiť poranenie očí. Nepoškodte súčasti chladiaceho okruhu napr.

- prepichnutím kanálov chladiva výparníka,

- zalomením potrubia,

- oškrabaním povrchových vrstiev.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Symbol na kompresore (podľa modelu)

Toto upozornenie má význam len pre recykláciu. Pri bežnej prevádzke nehrozí žiadne nebezpečenstvo.



- ▶ Olej v kompresore môže byť pri požití a vniknutí do dýchacích ciest smrteľne nebezpečný.

Váš príspevok k ochrane životného prostredia

Likvidácia obalu

Obal slúži na manipuláciu a chráni prístroj pred poškodením počas prepravy. Obalové materiály boli zvolené s prihlásnutím na aspekty ochrany životného prostredia a možnosti ich likvidácie, sú všeobecne recyklovateľné.

Vrátenie obalového materiálu do materiálového cyklu šetrí suroviny a znižuje množstvo odpadu. Využívajte zberné miesta cenných materiálov a možnosti vrátenia. Prepravné obaly zoberie späť Váš špecializovaný predajca Miele.

Likvidácia starého prístroja

Elektrické a elektronické prístroje obsahujú mnohonásobne hodnotné materiály. Obsahujú aj určité látky zmesi a stavebné prvky, ktoré boli potrebné pre ich funkciu a bezpečnosť. V komunálnom odpade ako aj nesprávnou manipuláciou môžu ohroziť ľudské zdravie a škodiť životnému prostrediu. Váš starý prístroj preto nedávajte v žiadnom prípade do komunálneho odpadu.



Dbajte na to, aby sa Váš prístroj do odbornej, ekologickej likvidácie nepoškodil. Takto je zabezpečené, že chladivo v chladiacom okruhu a olej nachádzajúci sa v kompresore neunikne do prostredia.

Na bezplatné odovzdanie a likvidáciu elektrických a elektronických prístrojov využite oficiálne zberné miesto vo vašom bydlisku, u predajcu alebo v Miele. Za vymazanie prípadných osobných údajov na likvidovanom prístroji ste zo zákona zodpovedný sami. Zo zákona máte povinnosť vybrať a pritom nezničiť staré batérie a staré akumulátory, ktoré nie sú pevne uzatvorené v prístroji ako aj lampy, ktoré je možné vybrať bez zničenia. Zaneste ich do vhodnej zberne, kde ich môžete bezplatne odovzdať. Po starajte sa prosím o to, aby bol Váš starý prístroj uložený mimo dosah detí až do doby odvezenia.

Miesto inštalácie

 Nebezpečenstvo poškodenia vysokou vlhkosťou vzduchu.

Pri vysokej vlhkosti vzduchu sa môže zrážať kondenzát na vonkajších plochách prístroja.

Táto kondenzačná voda môže spôsobiť koróziu na vonkajších stenách prístroja.

Umiestnite prístroj v suchej a/alebo klimatizovanej miestnosti s dostatočným vetraním.

Po zabudovaní prístroja sa prosím presvedčte, či sa dvierka správne zatvárajú a či sú dodržané uvedené vetricie a odvetrávacie profily a či bol prístroj zabudovaný podľa popisu.

 Nebezpečenstvo požiaru a poškodenia zariadenia vydávajúcim tepлом.

Prístroje vyžarujúce teplo sa môžu vznietiť a spôsobiť požiar chladničky. Neukladajte prístroje odovzdávajúce teplo, ako napr. mini rúru na pečenie, dvojplatničku alebo toaster na chladničku.

 Hrozí nebezpečenstvo požiaru a poškodenia otvoreným ohňom.

Otvorené plamene môžu spôsobiť požiar chladničky.

Nedržte otvorený plameň ako napr. sviečku v blízkosti chladničky.

Vhodná je suchá, dobre vetrateľná miestnosť.

Pri vol'be miesta inštalácie myslite prosím na to, že ak prístroj postavíte v bezprostrednej blízkosti kúrenia, sporáka alebo iného zdroja tepla, stúpne jeho spotreba energie.

Zabráňte priamemu slnečnému žiareniu.

O čo vyššia je teplota v okolí, o to dlhšie beží kompresor a tým je vyššia spotreba energie.

Pri zabudovaní prístroja dbajte okrem iného na nasledovné:

- Zásuvka musí byť umiestnená mimo zadnej steny prístroja a musí byť v prípade núdze ľahko prístupná.
- Zástrčka a sieťový kábel prístroja sa nesmú dotýkať zadnej strany chladničky, pretože by sa vibráciami prístroja tieto mohli poškodiť.
- Ani iné prístroje sa nesmú pripájať do zástrčiek v oblasti zadnej strany prístroja.
- Pri umiestňovaní chladničky dbajte na to, aby sa sieťový kábel nezavcikol alebo nepoškodil.
- Viacnásobné zástrčky alebo rozvodové lišty ako aj iné elektrické prístroje (napr. halogénové trafo) sa nesmú umiestňovať a prevádzkovať v zadnej časti prístroja.
- Podlaha v mieste inštalácie musí byť vodorovná a rovná a musí mať rovnakú výšku ako okolitá podlaha.

Inštalácia

Klimatická trieda

Prístroj je určený len pre určitú klimatickú triedu (rozsah teploty v okolí), ktorej hranice musia byť dodržané. Klimatická trieda je uvedená na typovom štítku vo vnútri prístroja.

Klimatická trieda	Teplota okolia
SN	10 až 32 °C
N	16 až 32 °C
ST	16 až 38 °C
T	16 až 43 °C
SN-ST	10 až 38 °C
SN-T	10 až 43 °C

Nižšia teplota v okolí spôsobuje dlhší prestoj kompresora. To môže spôsobiť vyššie teploty v prístroji a tým aj následné škody.

Požiadavky na vetranie a odvetrávanie

 Nebezpečenstvo požiaru a poškodenia nedostatočným vetraním.

Ak nemá prístroj dostatočné vetranie, spúšťa sa častejšie kompresor a beží dĺhšiu dobu. Toto spôsobuje zvýšenú spotrebu energie a vyššiu prevádzkovú teplotu kompresora, následkom toho môže byť poškodenie komprezora.

Dbajte na dostatočné vetranie a odvetrávanie prístroja.

Bezpodmienečne dodržujte uvedené vetracie a odvetrávacie profily.

Vetracie a odvetrávacie profily nesmú byť prikryté alebo zastavené.

Okrem toho musia byť pravidelne čistené od prachu.

Vzduch na zadnej stene chladničky sa ohrieva. Preto musí byť zabezpečený bezproblémový prívod vzduchu (viď' odstavec „Rozmery prístroja“).

Inštalácia viacerých prístrojov

 Poškodenie kondenzátom na vonkajších stenách prístroja.

Pri vysokej vlhkosti vzduchu sa môže kondenzát zrážať medzi vonkajšími stenami prístroja a spôsobiť koróziu. V žiadnom prípade **neumiestnite** chladničku **priamo** vedľa ďalších modelov.

Je nevyhnutné dodržať vzdialosť minimálne 70 mm medzi prístrojmi.

Side-by-side umiestnenie

Vaša chladnička môže byť umiestnená vpravo vedľa ďalšej chladničky, pretože je táto vybavená integrovaným vyhrievaním v ľavej bočnej stene (viď' odstavec „rozmer prístroja“).

Mraznička musí byť tiež vybavená v pravej bočnej stene integrovaným vyhrievaním.

V závislosti od prístroja je ku príslušnému prístroju priložená montážna súprava Side-by-Side. Priložený návod na montáž popisuje, ako sa majú chladničky vedľa seba umiestniť.

Tip: Informujte sa prosím u Vášho špecializovaného predajcu, aké kombinácie sú možné s Vašim prístrojom.

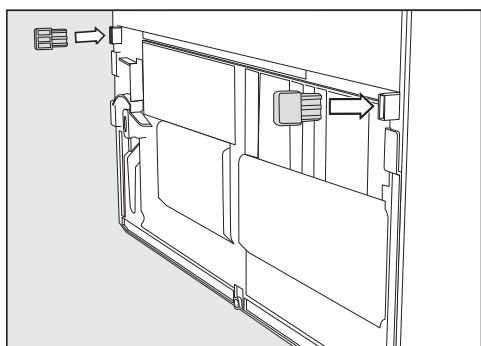
Zmena smeru otvárania dvierok

⚠ Riziko zranenia a poškodenia v dôsledku veľkej hmotnosti dvierok. Ak otváranie dvierok prestavuje jedna jediná osoba, hrozí nebezpečenstvo poranenia a poškodenia. Otváranie dvierok vymieňajte bezpodmienečne s pomocou ďalšej osoby.

Chladnička je dodávaná s pravými dvierkami. Ak sú potrebné ľavé dvierka, musíte zmeniť ich otváranie (vid' priložený návod na montáž).

Montáž priloženého distančného držiaka

Na dosiahnutie deklarovanej spotreby energie ako aj zabráneniu tvorby kondenzátu pri vysokej teplote prostredia je potrebné použiť distančné držiaky. S namontovanými dištančnými držiakmi sa zväčší hĺbka prístroja asi o 15 mm. Ak sa nepoužijú dištančné držiaky, ich absencia nemá vplyv na funkčnosť prístroja. Pri malej vzdialenosťi od steny sa ale mierne zvýši spotreba energie.



- Namontujte distančné držiaky na zadnú stranu chladničky dole vľavo a dole vpravo.

Umiestnenie chladničky

⚠ Nebezpečenstvo úrazu a poškodenia prevrátením sa prístroja. Ak prístroj umiestňuje jedna jediná osoba, hrozí nebezpečenstvo poranenia a poškodenia. Prístroj postavte bezpodmienečne pomocou druhej osoby.

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia dvierok prístroja.

Dvierka prístroja môžu narážať na stenu v miestnosti a tým sa poškodiť. Skôr ako sa umiestni chladnička, namontujte obmedzovač otvárania dverí.

Chráňte dvierka prístroja pred nárazom, napr. plsteným dorazom na stene.

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia podlahy.

Pohyb prístroja môže spôsobiť poškodenie Vašej podlahy. Po citlivých podlahách pohybujte prístrojom opatrne.

Pre ľahké umiestnenie sa na vrchu zadnej strany prístroja nachádzajú rukoväte pre transport a dole prepravné kolieska.

Tip: Chladničku umiestňujte len v nenaplenom stave.

- Chladničku umiestnite podľa možnosti čo najbližšie k plánovanému miestu.
- Chladničku pripojte do elektrickej siete tak, ako je to popísané v kapitole „Elektrické pripojenie“.
- Chladničkou pohybujte opatrne smerom k plánovanému miestu.

Inštalácia

- Chladničku postavte s distančnými držiakmi (ak sú namontované) alebo zadnou stranou prístroja priamo k stene.

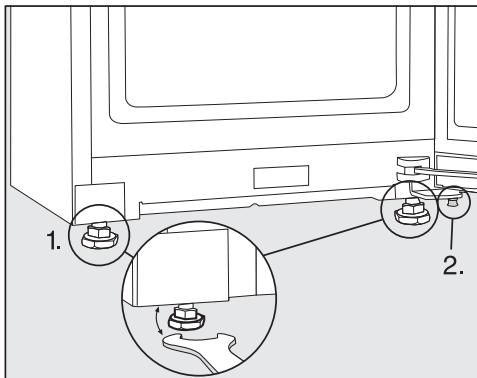
Vycentrovanie chladničky

 Nebezpečenstvo poškodenia a úrazu pri vypadnutí dvierok prístroja alebo prevrátení prístroja.

Ak doplnková nastavovacia noha na spodnom uchytení dvierok nedosadá správne na zem, môžu vypadnúť dvierka prístroja, alebo sa môže prístroj prevrátiť.

Priloženým vidlicovým kľúčom vy-skrutkujte nastavovaciu nohu tak, aby dosadla na podlahu.

Potom otočte nastavovacou nohou o ďalšiu štvrt' otáčky.



- Vycentrujte chladničku pomocou vodováhy a priloženého vidlicového kľúča a podoprite dvierka prístroja.

1. Nastavte predné nastavovacie nohy.
2. Vyskrutkujte dodatočnú nastavovaciu nohu tak, aby bola umiestnená na podlahe. Potom otočte nastavovacou nohou o ďalšiu štvrt' otáčky.

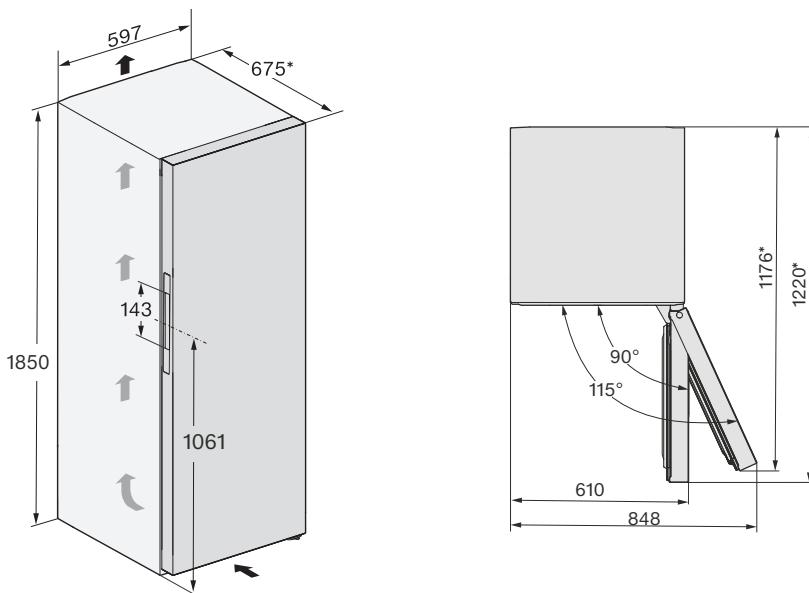
Rozmery prístroja

Rozmery/pohľad zhora

KS 4887 ... edt/cs

Všetky rozmery sú uvedené v mm.

Korektná funkcia chladničky je zabezpečená, ak sa určené vetracie a odvetrávacie prierezy udržujú voľné.



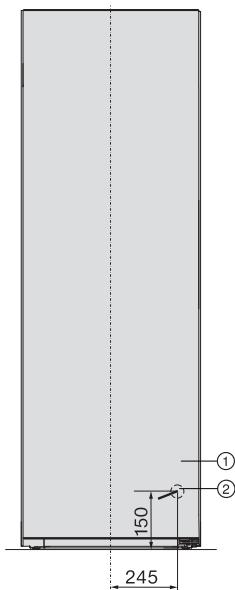
* rozmer bez namontovaného distančného držiaka. Ak sa priložené distančné držiaky použijú, zväčší sa hĺbka prístroja o 15 mm.

Inštalácia

Prípojky

KS 4887 ... edt/cs

Všetky rozmery sú uvedené v mm.



① pohľad spredu

② Prívodný sieťový kábel, dĺžka = 2.000 mm

Dlhší prívodný sieťový kábel môžete objednať u servisnej služby Miele.

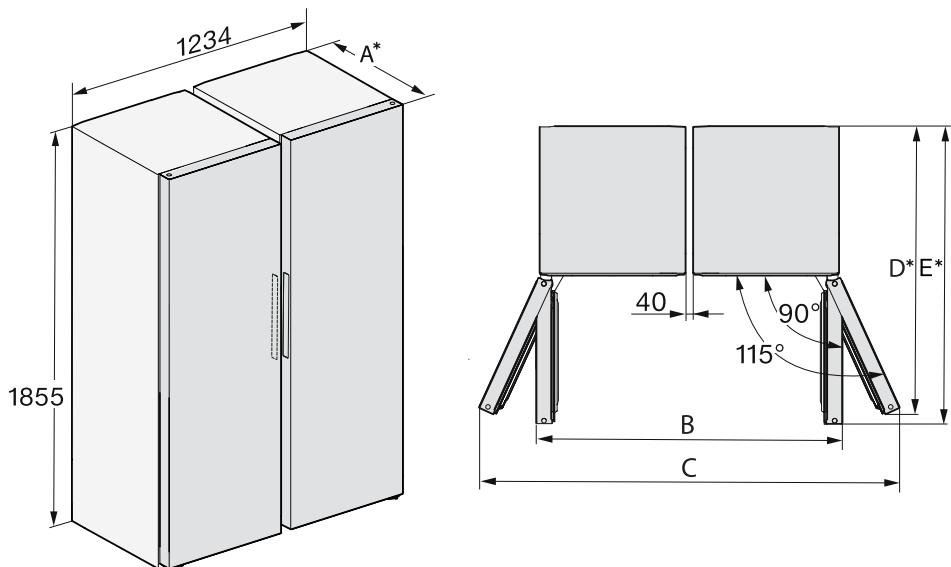
Rozmery/pohľad zhora

FNS 4882 ... edt/cs + KS 4887 ... edt/cs

Ďalšie informácie nájdete v tejto kapitole, odstavec „Umiestnenie viacerých chladničiek - Side-by-Side“ a v návode na montáž, ktorý je priložený k montážnej sade Side-by-Side.

Všetky rozmery sú uvedené v mm.

Korektná funkcia chladničiek je zabezpečená, ak sa určené vetracie a odvetrávacie prierezy udržujú voľné.



* rozmer bez namontovaného distančného držiaka. Ak sa priložené distančné držiaky použijú, zväčší sa hĺbka prístroja o 15 mm.

	A	B	°C	D	E
FNS 4882 ... edt/cs + KS 4887 ... edt/cs	675	1260	1736	1176	1220

Elektrické pripojenie

Prístroj môžete zapojiť výlučne s priloženým pripojovacím sieťovým káblom k zásuvke s ochranným kontaktom.

Prístroj umiestnite tak, aby bola zásuvka voľne prístupná. Ak nie je zástrčka voľne dostupná, zabezpečte, aby v mieste inštalácie bolo k dispozícii zariadenie odpájajúce všetky póly.

 Nebezpečenstvo požiaru prehriatím.

Prevádzka prístroja na viacnásobných zásuvkách a predĺžovacích káblach môže spôsobiť preťaženie kálov.

Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte viacnásobné zásuvky a predĺžovacie káble.

Elektrická inštalácia musí byť v súlade s príslušnými normami VDE 0100.

Z bezpečnostných dôvodov odporúčame v domovej inštalácii príslušnej pre elektrické pripojenie prístroja použitie prúdového chrániča (RCD) typu .

Poškodený prívodný sieťový kábel môže byť nahradený len špeciálnym káblom rovnakého typu (dostať u servisnej služby Miele). Z bezpečnostných dôvodov môže výmenu vykonať len kvalifikovaný autorizovaný odborník, alebo servisná služba Miele.

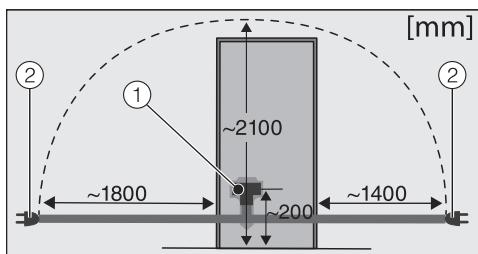
O menovitej príkone a príslušnom istení informuje návod na použitie alebo typový štitok. Porovnajte tieto údaje s parametrami elektrickej prípojky v mieste inštalácie. V prípade pochybností sa spýtajte kvalifikovaného elektrikára.

Dočasná alebo trvalá prevádzka sebesťačného alebo nie sieťovo synchronizovaného zariadenia na dodávku energie (ako napr. ostrovné siete, back-up systémy) je možná. Predpokladom pre pre-

vádzku je, aby malo zariadenie na dodávku energie údaje v súlade s nariadením EN 50160 prípadne porovnatelné.

Ochranné opatrenia určené pre inštaláciu tohto Miele produktu v domácnosti musia byť zabezpečené aj pre ostrovnú prevádzku alebo nie sieťovú synchronizovanú prevádzku čo sa týka jej funkcie ako aj spôsobu práce, alebo musia byť nahradené rovnocennými opatreniami pri inštalácii. Tak ako je to napríklad popísane v aktuálnom zverejnení VDE-AR-E 2510-2.

Pripojenie prístroja



Zadná stena prístroja

- ① zástrčka prístroja
- ② sieťová zásuvka

■ Zasuňte zástrčku prístroja.

Dbajte na to, aby prístrojová zástrčka správne zaklapla.

■ Zasuňte sieťovú zástrčku prístroja do zásuvky.

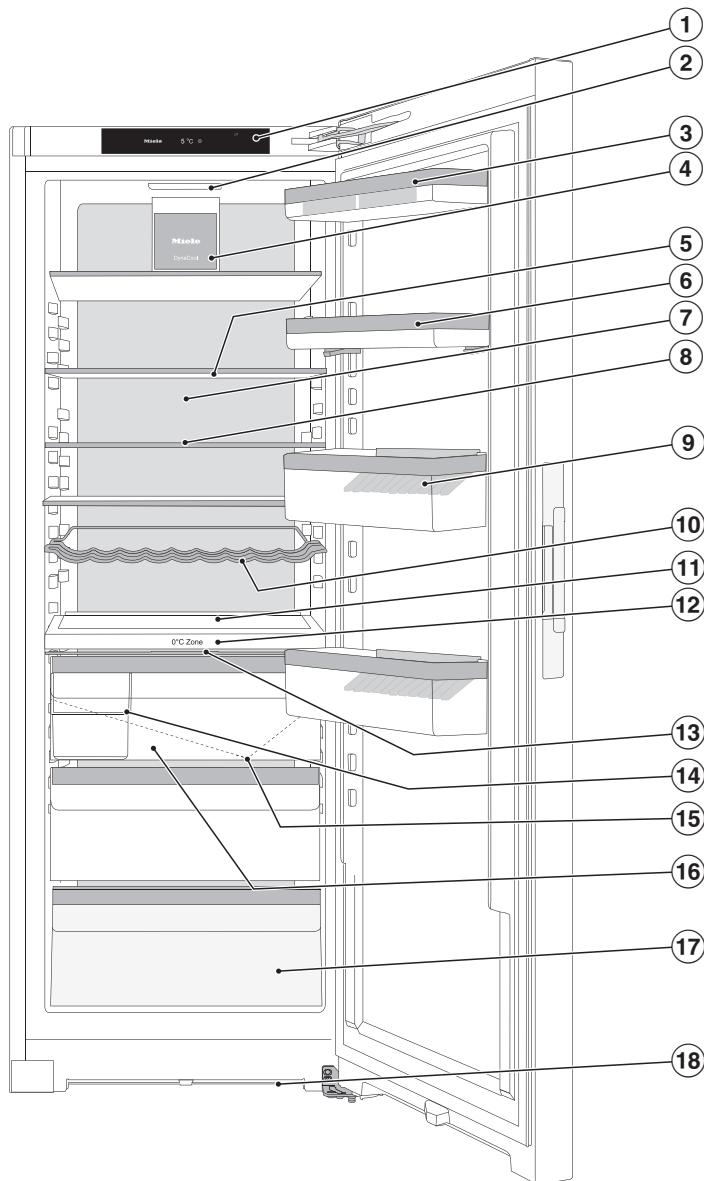
Prístroj je teraz pripojený k elektrickej sieti.

Takto ušetríte energiu:

- Miesto inštalácie** Pri zvýšených teplotách okolia musí prístroj častejšie chladiť a pri tom spotrebuje viacej energie. Preto:
- Prístroj umiestnite v dobre vetranej miestnosti.
 - Prístroj neumiestňujte vedľa zdroja tepla (vyhrievacie teleso, sporák).
 - Chráňte prístroj pred priamym slnečným žiareniom.
 - Postarajte sa o ideálnu teplotu okolia približne 20 °C.
 - Vetracie a odvetrávacie profily udržujte voľné a pravidelne z nich odstraňujte prach.
- Nastavenie teploty** Čím nižšie je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie. Odporúčajú sa nasledujúce nastavenia:
- chladiaca zóna 4 až 5 °C
 - zóna PerfectFresh Active blízko 0 °C.
- Použite** Privádzaným teplom a obmedzenou cirkuláciou vzduchu sa zvyšuje spotreba energie. Preto:
- Dvierka prístroja otvárajte vždy len na nevyhnutnú dobu. Dobré roztriedenie potravín pomáha pri orientácii.
 - Po otvorení dverka úplne zatvorite.
 - Teplé jedlá a nápoje nechajte pred uložením do prístroja vychladnúť.
 - Potraviny ukladajte dobre zabalené alebo prikryté.
 - Nepreplňujte priečinky, aby mohol cirkulovať vzduch.
 - Zmrazené potraviny ukladajte po rozmrazení do chladiacej zóny.
 - Pri zoradení zásuviek a odkladacích plôch sa držte stavu, aký bol pri dodaní od výrobcu.
 - Použite dištančné držiaky. Dištančné držiaky na zadnej strane Vášho prístroja slúžia na dosiahnutie deklarovanej spotreby energie.

Popis prístroja

Prehľad prístroja



- ① displej
- ② vnútorné osvetlenie
- ③ držiak s priečinkou na vajcia v dvierkach prístroja
- ④ ventilátor s osvetlením
- ⑤ odkladacia plocha s osvetlením (FlexiLight 2.0)
- ⑥ jemne nastaviteľný držiak
- ⑦ Suchá zadná stena na zabránenie kondenzácie
- ⑧ rozdelené odkladacie plochy (FlexiBoard)
- ⑨ polica na fláše s držiakom na fláše
- ⑩ variabilný držiak fliaš
- ⑪ Miesto na plech na pečenie (XL vnútorný priestor)
- ⑫ oddelovacia doska s držiakom fliaš; s rozprášovačom (Humidifier) a zásobníkom na vodu pre zvlhčovanie vlhknej priečinky
- ⑬ veko na nastavenie vlhkosti vzduchu v danej vlhkej priečinke
- ⑭ organizačný box
- ⑮ žliabok a otvor na odvádzanie vody z rozmrazovania
- ⑯ vlhká priečinka na ovocie a zeleninu (zóna PerfectFresh Active)
- ⑰ suchá priečinka s nízkou teplotou pre rýchlo sa kaziace potraviny (zóna PerfectFresh Active)
- ⑱ vetrací priemer

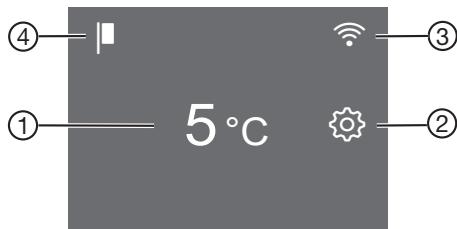
Popis prístroja

Úvodný displej

Displej môžete špicatými alebo ostrými predmetmi, ako napr. ceruzkami poškrabáť.

Displeja sa dotýkajte len prstami.

Ak máte studené prsty, je možné, že displej nebude reagovať.



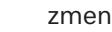
- ① ukazovateľ teploty chladiacej zóny.
- ② senzorové tlačidlo nastavovacieho režimu ☰
pre voľbu rozličných funkcií v nastavovacom režime
- ③ indikátor stavu spojenia Miele@home
(viditeľné, len ak bola vytvorená funkcia Miele@home)
- ④ indikátor výstavnej prevádzky
(zobrazuje sa len vtedy, keď bola zapnutá funkcia výstavná prevádzka)

Princíp ovládania

- Dotknite sa požadovanej oblasti alebo požadovaného symbolu na úvodnom displeji.
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava cez displej, pokým sa uprostred nezobrazí požadovaná hodnota alebo požadovaný symbol.
- Pre potvrdenie stlačte na displeji zvolenú položku.
Zvolená hodnota alebo zvolený symbol svieti oranžovo (až na niekoľko výnimiek).
- Na opustenie úrovne nastavovania stlačte ↵ alebo *OK*.

Nastavovací režim

Nasledovné funkcie môžete navoliť v nastavovacom režime a ich nastavenia čias-
točne meniť:

symbol	funkcia	nastavenie z výroby
	zapnutie alebo vypnutie režimu pártы (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	vyp.
	zapnutie alebo vypnutie režimu dovolenka (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	vyp.
 / 	Zapnutie alebo vypnutie funkcie uzamknutia (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	 (vyp)
	Vypnutie prístroja	—
	zapnutie alebo vypnutie režimu sabat (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	vyp.
	vyvolanie informácií k funkcií režimu sabat (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	—
	zmena doby od začiatku alarmu dvierok (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	1:00
	Zmeniť teplotný stupeň v zóne PerfectFresh Active (viď kapitola „Správna teplota“)	5
	zapnutie alebo vypnutie rozprašovača (Humidifier) alebo nastavenie intenzity rozprašovača (viď kapitola „Skladova- vanie potravín v zóne PerfectFresh Active“)	vyp.
	vytvorenie funkcie Miele@home po 1. krát aktivácia a deaktivácia WiFi alebo vynulovanie konfigurácie siete (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	APP
 / 	vypnutie/zapnutie tónu tlačidiel	zap.
 / 	zmena hlasitosti varovných signálov alebo ich úplné vy- pnutie (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	zap. /stupeň 5

Popis prístroja

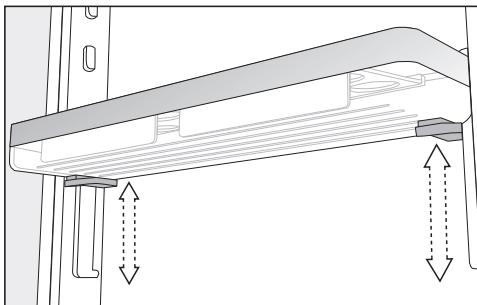
	zmena jasu displeja (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	stupeň 4
$^{\circ}\text{C} / ^{\circ}\text{F}$	zmena jednotky teploty ($^{\circ}\text{Celzia}$ alebo $^{\circ}\text{Fahrenheit}$)	$^{\circ}\text{C}$
	vypnutie funkcie výstavná prevádzka (zobrazuje sa len keď je zapnutý) (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	vyp.
	vynulovanie nastavení do stavu pri dodaní z výroby (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	—
	Vyzvanie informácií (modelové označenie a výrobné číslo) k vášmu prístroju (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	—
	zapnutie pripomienutia výmeny pachových filtrov (viď kapitola „Príslušenstvo na dokúpenie“) (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	vyp.
	zapnutie alebo vypnutie režimu čistenia (viď kapitola „Čistenie a ošetrovanie“)	vyp.

Usporiadanie vnútorného pries-toru

Posunutie jemne nastaviteľného držiaka

Jemné nastavenie použite, ak v dole umiestnenom držiaku alebo priečade na fľaše potrebujete hore viac miesta.

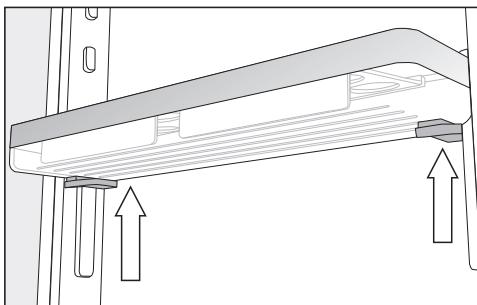
Držiak je možné výškovo posúvať v naplnenom stave.



- Objímte držiak oboma rukami, zatlačte na oboch stranách šedé tlačidlo pod držiakom a držiak posuňte.

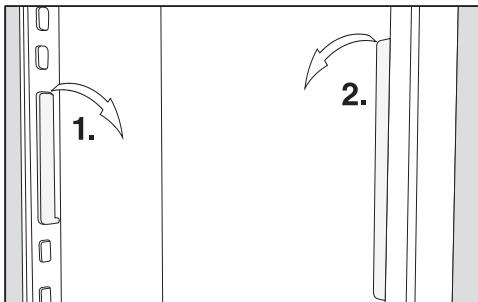
Premiestnenie jemne nastaviteľného držiaka

Držiak/priečadku na fľaše v dvierkach prístroja premiestňujte len v prázdnom stave.



- Uchopte držiak na bokoch oboma rukami tak, aby ste sa dotýkali šedých tlačidiel pod držiakom.

- Zatlačte naraz šedé tlačidlá a vysuňte držiak nahor z vodiacich lišt.



- Odoberte vodiacu lištu z výstupkov a premiestnite ho do požadovanej polohy.
- Druhú vodiacu lištu premiestnite súbežne s prvou.
- Nasuňte držiak zhora na vodiace lišty.

Premiestnenie držiaka/priečadky na fľaše

Držiak/priečadku na fľaše v dvierkach prístroja premiestňujte len v prázdnom stave.

- Držiak/priečadku na fľaše posuňte nahor a vyberte smerom dopredu.
- Držiak/priečadku na fľaše nasadte opäť na ľubočkom mieste.

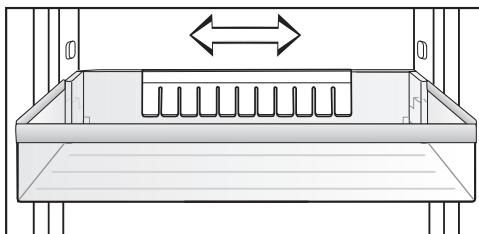
Nasadenie priečadiel na vajcia

- Priečadky na vajcia nasadzujte na zadný okraj držiaka v dvierkach prístroja.

Presunutie alebo vybratie držiaka na fľaše

Lamely držiaka fliaš poskytujú fľašiam zvýšenú oporu pri otváraní a zatváraní dvierok prístroja.

Popis prístroja



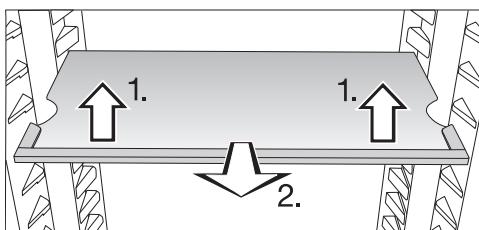
Držiak na fľaše môžete posúvať doprava alebo doľava. Tým vznikne viac miesta na kartóny s nápojmi.

Držiak na fľaše je možné úplne vybrať (napr. pri čistení):

- Držiak na fľaše vytiahnite smerom nahor.

Premiestnenie odkladacej plochy/odkladacej plochy s osvetlením

Odkladacie plochy môžete premiestniť podľa výšky chladených potravín.



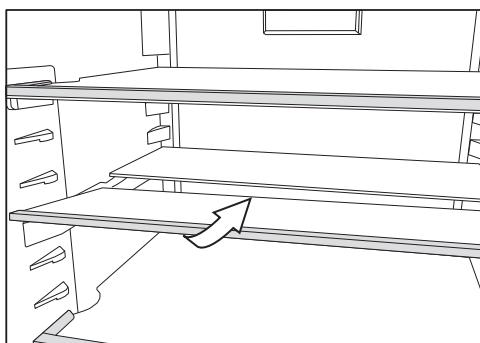
- Odkladaciu plochu vpredu nadvihnite a povytiahnite dopredu.
- Pre premiestnenie odkladacej plochy nahor alebo dolu zdvihnite jej výrez nad úchytmami.
- Zasuňte odkladaciu plochu.

Dabajte na to, aby odkladacia plocha s osvetlením zreteľne zaklapla.

Odkladacie plochy sú zarážkami zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu.

Rozdelené odkladacie plochy posuňte

Aby ste mohli ukladať vysoký tovar na zmrazenie, ako napr. vysoké fľaše alebo nádoby, prednú časť delenej odkladacej plochy zasuňte pod zadnú časť.

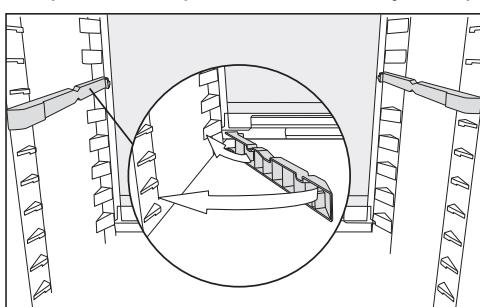


- Mierne nadvihnite prednú polovicu sklenenej dosky a zasuňte sklenenú dosku opatrne pod zadnú polovicu.

Premiestnenie delenej odkladacej plochy

Delená odkladacia sa môže premiestniť.

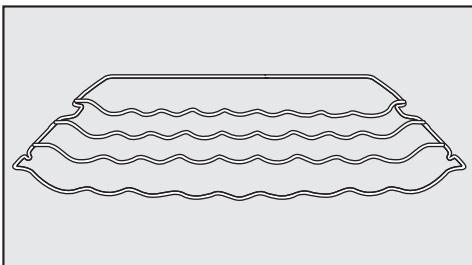
- Vyberte obe polovice sklenenej dosky.



- Zasuňte oba adaptéri do požadovanej výšky vľavo a vpravo na úložné rebrá.

Sklenená doska s dorazovým okrajom sa musí nachádzať vzadu.

Premiestnenie držiaka na fliaš



Držiak na fliaše môžete v chladničke ľubovoľne umiestniť.

- Držiak na fliaše vpredu mierne nadvihnite, povytiahnite dopredu, vybraním zdvihnite nad úchyty a premiestnite vyššie alebo nižšie.

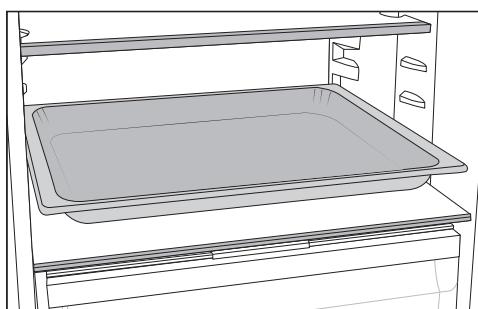
Horný doraz musí smerovať smerom nahor, aby sa fliaše nedotýkali zadnej steny.

Odkladacie plochy na fliaše sú zarážkami zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu.

Miesto na plech na pečenie

Nad zásuvkou sa dá umiestniť plech na pečenie. Maximálne rozmery plechu na pečenie: šírka 466 mm/hĺbka 386 mm/výška 50 mm.

- Otvorte dvierka prístroja až na doraz.

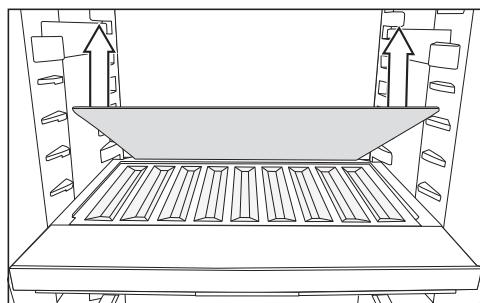


- Postavte plech na pečenie na oddelovaciu dosku.

Tip: Skôr ako plech zasuniete do chladiacej zóny, nechajte ho vychladnúť na izbovú teplotu.

Používanie držiaka fliaš v oddelovacej doske.

V oddelovacej doske je možné voliteľne používať držiak fliaš alebo sklenené dno.



- Vyberte zadné sklenené dno v oddelovacej doske a uložte ju zvlášť.
- Vložte fliaše dnom dozadu až na doraz.

Tip: Ak fliaše prečnievajú cez držiak fliaš, premiestnite spodnú priečadku na fliaše vyššie.

Vybranie a nasadenie organizačného boxu

Doplnkový organizačný box v zóne PerfectFresh Active Vám uľahčuje triedenie potravín.

- Ak chcete organizačný box vybrať, najprv ho vzadu nadvihnite.
- Ak chcete organizačný box opäť nasadiť do zásuvky, najprv nasadte jeho prednú časť.

Premiestnenie pachového filtra

Pachový filter s držiakom KKF-FS (Active AirClean) je možné dostať ako príslušenstvo na dokúpenie (viď odstavec „Príslušenstvo na dokúpenie“).

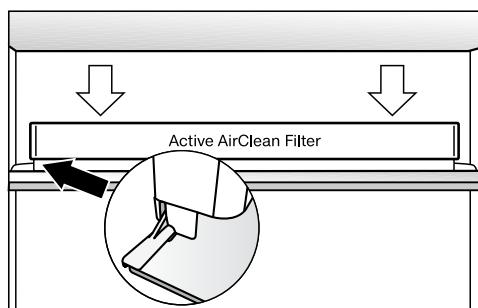
Popis prístroja

Pri silne zapáchajúcich potravinách (napr. pri aromatickom syre) dbajte na nasledovné:

- Nasadťte držiak s pachovými filtromi na odkladaciu plochu, na ktorej sa majú skladovať tieto potraviny.
- V prípade potreby vymeňte pachové filtre skôr.
- Založte ďalšie pachové filtre (s držiakom) do prístroja (vid' kapitolu „Príslušenstvo“, odstavec „Príslušenstvo na dokúpenie“).

Držiak pachových filtrov je umiestnený na zadnej ochrannej lište odkladacej plochy.

- Pre preinstavanie držiaka na pachové filtro stiahnite držiak smerom hore z ochrannej lišty.
- Stiahnite ochrannú lištu z odkladacej plochy.
- Nasadťte ochrannú lištu na požadovanú odkladaciu plochu.



- Nasadťte držiaky na ochrannú lištu.

Dodávané príslušenstvo

Priehradka na vajíčka

držiak fliaš

triediaci box

variabilný držiak fliaš

Obmedzovač otvorenia dvierok



Pánty dvierok sú z výroby nastavené tak, aby bolo možné dvierka prístroja na 115° otvoriť. Ak napríklad dvierka spotrebiča pri otváraní narážajú na susednú stenu, uhol otvorenia dvierok spotrebiča sa môže obmedziť na približne 90°.

Montáž vykonajte podľa priloženého návodu na montáž.

Príslušenstvo na dokúpenie

V sortimente Miele je možné dostať účinné príslušenstvo a čistiacie a ošetrovujúce prostriedky vhodné pre chladničku.

Príslušenstvo na dokúpenie si môžete objednať v internetovom obchode Miele. Tieto výrobky dostanete aj prostredníctvom servisnej služby Miele (vid' koniec tohto návodu na použitie) a u Vásho špecializovaného predajcu Miele.

Univerzálna utierka z mikrovlákna

Utierka z mikrovlákna pomáha pri odstraňovaní otlačkov prstov a miernych znečisteniac na nerezových čelných častiach, paneloch prístrojov, oknách, nábytku, oknách áut.

Sada utierok MicroCloth

Sada utierok MicroCloth pozostáva z univerzálnej utierky, utierky na sklo a utierky na vysoký lesk.
Utierky sú mimoriadne odolné voči roztrhnutiu a opotrebovaniu. Vďaka ich veľmi jemným mikrovláknam dosahujú utierky vysoký čistiaci výkon.

MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean je univerzálna antibakteriálna utierka, obzvlášť vhodná voči roztrhnutiu a opotrebovaniu. Môže sa používať navlhčená aj suchá, s čistiacim prostriedkom alebo bez neho.

Pachový filter s držiakom KKF-FS(Active AirClean)

Pachový filter neutralizuje neprijemné pachy v chladiacej zóne a zabezpečuje tak lepšiu kvalitu vzduchu.

Výmenný pachový filter KKF-RF(Active AirClean)

K dostaniu sú vhodné výmenné filtre do držiaka. Odporuča sa výmena pachových filtrov každých 6 mesiacov.

Polica na fláše

Popis viď kapitola „Popis prístroja“, odstavec „Usporiadanie vnútorného priestoru“.

Organizačný box

Popis viď kapitola „Popis prístroja“, odstavec „Usporiadanie vnútorného priestoru“.

Zapnutie a vypnutie chladničky

Pred prvým použitím

- Odstráňte všetok obalový materiál a ochranné fólie.
- Vycistite vnútro skrinky a príslušenstvo (viď kapitola „Čistenie a ošetrovanie“).

Pripojenie prístroja

- Prístroj pripojte do elektrickej siete tak, ako je to popísané v kapitole „Elektrické pripojenie“.

Na displeji sa potom zobrazí Miele, potom .

Naplnenie a nasadenie zásobníka na vodu pre rozprašovač.

- Naplňte zásobník na vodu pre rozprašovač čerstvou pitnou vodou (viď kapitola „Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active“, odstavec „Vlhká priečadka“).
- Nasadťte zásobník na vodu do oddelovacej dosky medzi chladiacu zónu a zónu PerfectFresh Active (viď kapitola „Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active“, odstavec „Vlhká priečadka“).

Zapnutie prístroja

- Otvorte dverka prístroja.
- Stlačte na displeji .

Prístroj začne chladiť a pri otvorených dverkach sa rozsvieti vnútorné osvetlenie.

Prístroj sa nastaví na predvolenú teplotu.

Aby bola teplota dostatočne nízka, nechajte prístroj niekoľko hodín pred prvým vložením potravín predchladiť. Potraviny vkladajte do prístroja až po dosiahnutí prednastavenej teploty.

Vypnutie prístroja

- Stlačte na displeji indikátor teploty.
- Potiahnite prstom doprava, pokým sa v strede nezobrazí .
- Stlačte .

Chladenie a vnútorné osvetlenie sú vypnuté.

Na displeji sa zobrazí .

Prosím uvedomte si: Prístroj nie je zo siete odpojený keď je vypnuty.

Na čo dbať pri dlhšej neprítomnosti

Ak je chladnička pri dlhšej neprítomnosti vypnutá, ale nevyčistená, hrozí v zavretom stave nebezpečenstvo tvorby plesne.

Pred dlhšou neprítomnosťou nezabudnite chladničku vyčistiť.

Ak prístroj nebude dlhšiu dobu používať, potom dbajte na nasledovné:

- Vypnite prístroj.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite istič domovej inštalačie.
- Vyprázdnite zásobník na vodu pre rozprašovač a uschovajte ho vyčistený a suchý.
- Aby ste prístroj dostatočne vyvetrali a zabránili tvorbe zápachu, vyčistite ho a nechajte otvorený.

Správne nastavená teplota je rozhodujúca pre trvanlivosť potravín. S klesajúcou teplotou sa spomaľujú procesy rastu mikroorganizmov. Potraviny sa tak rýchlo nekazia.

Teplota v prístroji sa zvyšuje:

- čím častejšie a dlhšie sa otvárajú dvierka prístroja
- o čo viac potravín sa uloží
- o čo teplejšie sú čerstvo uložené potraviny
- o čo vyššia je teplota prostredia prístroja. Prístroj je určený len pre určitú klimatickú triedu (rozsah teploty v okolí), ktorej hranice musia byť dodržané.

... v chladiacej zóne a v zóne PerfectFresh Active

V chladiacej zóne odporúčame teplotu chladenia od **4 °C**.

V zóne PerfectFresh Active sa teplota reguluje automaticky a to v rozsahu od **0 do 3 °C**.

Automatické rozdelenie teploty (DynamicCool)

Akonáhle sa zapne chladenie chladiacej zóny, prístroj automaticky zapne ventilátor. Tým sa rovnomerne rozdelí chlad v chladiacej zóne, takže sú všetky skladované potraviny chladené približne rovnakou teplotou.

Ukazovateľ teploty

Ukazovateľ teploty na displeji indikuje počas normálnej prevádzky **strednú, skutočnú teplotu chladiacej zóny**, ktorá je momentálne v prístroji.

Podľa teploty v okolí a nastavenia môže trvať niekoľko hodín, kým sa dosiahne požadovaná teplota a bude sa trvalo zobrazovať.

Nastavenie teploty

- Stlačte na displeji indikátor teploty.
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí požadovaná teplota.
- Pre potvrdenie stlačte na displeji zvolenú teplotu.

Ukazovateľ teploty prejde opäť na zobrazenie skutočnej teploty, ktorá je momentálne v prístroji.

Možné nastavené hodnoty

- chladiaca zóna: 3 až 9 °C

Zmeniť stupeň teploty v zóne PerfectFresh Active

V zóne PerfectFresh Active sa teplota reguluje automaticky na hodnote 0 až 3 °C.

Ak si želáte vyššiu alebo nižšiu, pretože chcete skladovať napr. rybu, potom ju môžete mierne zmeniť.

- Stlačte ☀.
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí razí ☀.
- Stlačte ☀.
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí požadované nastavenie (1: najnižšia teplota; 9: najvyššia teplota).
- Pre potvrdenie stlačte na displeji zvolené nastavenie.

Správna teplota

Výrobné nastavenie úrovne teploty je 5.

Ak je nastavenie od úrovne 1 do úrovne 4, teplota môže za určitých okolností klesnúť pod 0 °C. Potraviny môžu zamrznúť.

Skontrolujte nastavenie teploty.

Ked' ste zmenili nastavenie teploty:

- Po niekoľkých hodinách skontrolujte ukazovateľ teploty. Až potom sa nastaví skutočná teplota.
 - asi po 6 hodinách pri málo naplnenom prístroji
 - asi po 24 hodinách pri plnom prístroji
- Ak je teplota po tejto dobe príliš vysoká alebo príliš nízka:
 - Nastavte teplotu znova.

Použitie funkcie superchladenie

Superchladenie ☀

Pri zapnutej funkcií superchladenie ☀ sa **chladiaca zóna** veľmi rýchlo vychladí na najnižšiu hodnotu (v závislosti od teploty v okolí). Prístroj pracuje s najvyšším možným chladiacim výkonom a teplota klesá. Túto funkciu zvoľte, keď chcete rýchlo vychladiť veľké množstvo čerstvo uložených potravín alebo nápojov.

Pri zapnutej funkcií superchladenie ☀ môže prístroj častejšie vydávať rôzne zvuky.

Funkciu superchladenie ☀ musíte priamo zapnúť pred vložením potravín alebo nápojov.

Funkcia superchladenie ☀ sa asi po 12 hodinách automaticky vypne. Prístroj pracuje opäť s normálnym chladiacim výkonom.

Tip: Pre šetrenie energie môžete funkciu superchladenie ☀ sami vypnúť, akonále budú potraviny a nápoje dostatočne vychladené.

Zapnutie alebo vypnutie superchladenia ☀

- Stlačte indikátor teploty pre superchladenie.
- Pre zapnutie a opäťovné vypnutie funkcie superchladenie stlačte ☀.

Pri **zapnutej** funkcií superchladenie svieti ☀ oranžovo.

- Opustite túto nastavovaciu úroveň stlačením ukazovateľa teploty.

Vykonanie ďalších nastavení

Vysvetlenia k nastaveniam

V nasledujúcim sú popísané len tie nastavenia, ktoré vyžadujú ďalšie vysvetlenia.

Ked' sa nachádzate v nastavovacom režime ☀, alarm dvierok alebo iné chybové hlásenia sú automaticky potlačené.

Režim pártý ☺

Funkcia režimu pártý ☺ sa odporúča zapnúť obzvlášť vtedy, keď chcete rýchlo vychladiť veľké množstvo čerstvo uložených potravín a nápojov.

Tip: Funkciu režimu pártý ☺ zapnite asi 4 hodiny pred vložením potravín a nápojov.

Pri zapnutej funkcií režimu pártý ☺ sa automaticky zapne funkcia superchladenie ☃.

Režim pártý ☺ sa nedá zapnúť, keď je zapnutý režim dovolenka ☀.

Režim pártý ☺ sa asi po 24 hodinách automaticky vypne. Funkciu režimu pártý ☺ môžete ale vypnúť kedykoľvek predčasne.

Režim dovolenka ☀

Režim dovolenka ☀ sa odporúča, ak nechcete napríklad počas dovolenky chladiacu zónu úplne vypnúť, alebo nepotrebujete silné chladenie.

Zapnutý režim dovolenka ☀ sa zobrazuje na úvodnom displeji. Je možné ho vypnúť cez úvodný displej aj cez nastavovaci režim ☃.

Chladiaca zóna sa pritom reguluje na teplotu 15 °C, pričom sa v zóne PerfectFresh Active nastaví automaticky

teplota od 9 do 12 °C. Chladiaca zóna tak môže zostať v energeticky úspornej prevádzke.

Pri tejto strednej teplote chladiacej zóny môžu v prístroji ešte nejakú dobu zostať potraviny, ktoré nepodliehajú rýchlo skaze. Spotreba energie je nižšia ako pri normálnej prevádzke.

Taktiež sa nebude tvoriť zápac alebo plesení, ku ktorému môže dôjsť pri vypnutej chladiacej zóne, ktorej dvierka boli zatvorené.

 Ohrozenie zdravia požitím pokazených potravín.

Dlhodobá teplota v chladiacej zóne nad 4 °C môže nevhodne ovplyvniť trvanlivosť a kvalitu potravín v mraziacej zóne.

Funkciu režim dovolenka ☀ zapnite vždy len na obmedzenú dobu.

Počas tejto doby tu neskladujte citlivé a rýchlo kaziace sa potraviny ako ovocie, zelenina, ryby, mäso a mliečne produkty.

Zapnutie blokovacej funkcie 🔒/🔓

Zapnutá blokovacia funkcia chráni pred nechceným vypnutím prístroja a pred nechcenými prestaveniami nepovolenými osobami, napríklad deťmi.

- Stlačte ☀.
 - Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrází 🔒.
 - Stlačte 🔒.
- Pri zapnutej blokovacej funkcií svieti 🔒 oranžovo.
- Zatvorte dvierka prístroja. Až potom bude blokovacia funkcia 🔒 aktívna.

Krátka deaktivácia blokovacej funkcie

Ked' napríklad chcete zmeniť nastavenie teploty, môžete blokovaciú funkciu na chvíľu deaktivovať:

- Stlačte na displeji indikátor teploty.
- Stlačte  na asi 6 sekúnd.

Zobrazenie prejde na zmenu nastavenia teploty.

- Vykonajte teraz požadované nastavenia.

Zatvorením dvierok prístroja sa blokovacia funkcia  opäť zapne.

Úplné vypnutie blokovacej funkcie

- Stlačte .
- Stlačte  na asi 6 sekúnd.
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí .
- Stlačte .

Pri vypnutej blokovacej funkcií svieti .

Režim sabat

Pre podporu náboženských zvykov má prístroj režim sabat.

Zapnutý režim sabat  sa najprv zobrazí na úvodnom displeji.

Po 3 sekundách sa displej vypne.

Kým je zapnutý režim sabat , nemôžete robiť na Vašom prístroji zmeny.

Dbajte na to, aby boli dvierka riadne zatvorené, pretože sú vypnuté optické a akustické výstrahy.

Funkcia režim sabat  sa asi po 80 hodinách automaticky vypne.

Pri zapnutom režime sabat  sa deaktivujú:

- vnútorné osvetlenie pri otvorených dvierkach
- všetky akustické a optické signály
- ukazovateľ teploty
- aktívne pripojenie WLAN

Všetky ostatné predtým nastavené funkcie zostanú aktivované.

 Ohrozenie zdravia požitím pokazených potravín.

Ked'že sa počas režimu sabat  prípadný výpadok siete nezobrazí, sú potraviny za týchto okolností určitú dobu vystavené zvýšenej teplote. Týmto sa skráti trvanlivosť potravín. Ak by počas režimu sabat  došlo k výpadku siete, skontrolujte kvalitu potravín.

Vypnutie režimu sabat

- Stlačte čierny displej.

Zobrazí sa .

- Stlačte .

 svieti na oranžovo.

- V nastavovacom režime  stlačte symbol .

Ked' je režim sabat vypnutý, svieti symbol  bielym.

Informácie k režimu sabat

Tento produkt má certifikáciu od Star-K, medzinárodného ústavu pre certifikáciu kóšer potravín.

Tu môžete vyvolať verziu certifikácie Star-K.

Zmena doby do spustenia alarmu dvierok

Môžete nastaviť, ako rýchlo po otvorení dvierok prístroja má zaznieť alarm dvierok.

Vykonanie ďalších nastavení

- Stlačte ☀.
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí ☀.
- Stlačte ☀.
- Prejdite prstom doľava alebo doprava, pokým sa uprostred nezobrazí požadovaná doba medzi 30 sekundami a 3 minútami: 30 sekúnd sa zobrazuje uprostred.
- Pre potvrdenie stlačte na displeji zvolené nastavenie.

Zaistite preto, aby bol v mieste inštalácie Vášho prístroja k dispozícii dostatočne silný signál Vašej WiFi siete.

Miele@home

Váš prístroj je vybavený integrovaným WiFi modulom.

Od výrobcu je pripojenie k sieti deaktivované.

Pre použitie potrebujete:

- WiFi sieť
- aplikáciu Miele
- užívateľský účet Miele. Užívateľský účet môžete vytvoriť pomocou aplikácie Miele.

Aplikácia Miele Vás viedie pri nadväzovaní spojenia medzi prístrojom a domácou WiFi sieťou.

Potom čo Váš prístroj začleníte do WiFi siete, môžete pomocou aplikácie vykonávať napr. nasledovné akcie:

- vyvolať informáciu o prevádzkovom stave Vášho prístroja

- zmeniť nastavenia Vášho prístroja

Zapojením prístroja do Vašej WiFi siete sa zvýsi spotreba energie, aj keď je prístroj vypnutý.

Disponibilita WiFi spojenia

WiFi spojenie zdieľa frekvenčný rozsah s inými zariadeniami (napr. mikrovlnkami, diaľkovo ovládanými hračkami). Kvôli tomu sa môžu vyskytovať dočasné alebo úplné poruchy spojenia. Preto nie je možné zaručiť trvalú disponibilitu ponúkaných funkcií.

Disponibilita Miele@home

Použitie aplikácie Miele závisí na disponibilité služieb Miele@home vo Vašej krajine.

Služby Miele@home nie sú k dispozícii v každej krajine.

Informácie o disponibilité získate na internetovej stránke www.miele.com.

Aplikácie Miele

Aplikáciu Miele si môžete stiahnuť zadarmo z Apple App Store® alebo Google Play Store™.



1. vytvorenie Miele@home

- Stlačte ☀.
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí @.
- Stlačte @.
- Stlačte požadovaný spôsob pripojenia (APP alebo WPS).

Po úspešnom prihlásení sa objaví úvodný displej .

Ak nebolo možné vytvoriť spojenie, zobrazí sa .

- V tomto prípade spustite postup znova.

Deaktivácia a aktivácia WiFi pripojenia

- Stlačte .
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí .
- Stlačte .
- Pre deaktiváciu WiFi pripojenia stlačte .

Zobrazí sa .

- Pre opäťovnú aktiváciu WiFi pripojenia stlačte .
- Pre opustenie úrovne menu stlačte .

Ked' je WiFi pripojenie aktívne, svieti  na úvodnom displeji.

Nulovanie konfigurácie siete

- Stlačte .
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí .
- Stlačte .
- Potiahnite prstom doprava, pokým sa v strede nezobrazí .
- Stlačte .
- Stlačte OK.

Vynulujú sa všetky vykonané nastavenia a hodnoty zadané pre Miele@home.

WiFi pripojenie sa deaktivuje, na úvodnom displeji zhasne .

Pri likvidácii, predaji alebo pri spre-vádzkovani použitého prístroja vynu-lujte konfiguráciu siete. Z prístroja sa odstránia všetky osobné údaje.

Okrem iného predošlý vlastník už nebude mať prístup k prístroju.

Zmena hlasitosti výstražných a signál-nych tónov /

Môžete zmeniť hlasitosť výstražných a signálnych tónov (napr. pri alarme dvierok alebo chybovom hlásení). Alebo môžete výstražné a signálne tóny vy-pnúť, ak máte pocit, že Vás rušia.

- Stlačte .
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí .
- Stlačte .
- Zvoľte požadovanú hlasitosť tak, že potiahnete po pruhu segmentov doľava alebo doprava.
- Stlačením pruhu segmentov potvrďte požadovanú hlasitosť.

Pri vypnutých výstražných a signálnych tónoch sa zobrazuje .

Zmena jasu displeja

Jas displeja môžete prispôsobiť svetel-ným pomerom Vášho prostredia.

- Stlačte .
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí .
- Stlačte .
- Zvoľte požadovaný jas tak, že potiahnete po pruhu segmentov doľava alebo doprava.
- Stlačením pruhu segmentov potvrďte požadovaný stupeň jasu.

Vykonanie ďalších nastavení

Vypnutie výstavnej prevádzky ■

Výstavná prevádzka ■ umožňuje špecializovaným obchodom prezentovať prístroj bez zapnutia chladenia. Pre súkromné používanie toto nastavenie nepotrebujete.

Ak je v výrobe zapnutý režim výstavnej prevádzky, na úvodom displeji sa zobrazuje ■.

- Stlačte ⊖.
- Stlačte ☀.
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí ■.
- Stlačte ■.

Po vypnutí výstavnej prevádzky ■ sa prístroj vypne a musíte ho opäť zapnúť.

Vrátenie nastavení do stavu pri dodaní ■

Všetky nastavenia sa vynulujú na stav pri dodaní (nastavenia vid' kapitola „Popis prístroja“).

- Stlačte ☀.
 - Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí ■.
 - Stlačte ■.
- Zobrazí sa ■.
- Stlačte OK.

Prístroj sa vypne a musíte ho opäť zapnúť.

Informácie i

Na displeji sa zobrazujú údaje prístroja (označenie modelu a výrobné číslo).

Tieto údaje o prístroji majte pripravené:

- pre zapojenie chladničky do Vašej WiFi siete (vid' kapitola „Prevedenie ďalších nastavení“, odstavec „Miele@home“) (podľa modelu).
- pre hlásenie poruchy v Miele servisnej službe (vid' kapitola „Servisná služba“).
- pre získanie informácií v EPREL databáze (vid' kapitola „Servisná služba“).

Indikátor výmeny pachového filtra ●

Po nasadení pachového filtra (príslušenstvo na dokúpenie) je nutné najskôr aktivovať indikátor výmeny pachového filtra ● v nastavovacom režime ☀.

Indikátor výmeny pachového filtra ●
Vám na úvodnom displeji asi raz za 6 mesiacov pripomienie, že musíte vymeniť pachový filter (vid' kapitola „Čistenie a ošetrovanie“, odstavec „Výmena pachového filtra“).

Režim čistenia 🧹

Režim čistenia 🧹 uľahčuje čistenie chladiacej zóny (vid' kapitola „Čistenie a ošetrovanie“). Vnútorné osvetlenie zostáva zapnuté, aj keď je vypnutá chladiaca zóna. Vypnuté sú tiež akustické a optické signály.

Zapnutý režim čistenia 🧹 sa zobrazuje na úvodnom displeji.

Po vyčistení musíte režim čistenie vypnúť. Ak sú dvierka prístroja zatvorené dlhšie ako 10 minút, režim čistenie 🧹 sa automaticky vypne.

Chladnička je vybavená alarmom dvierok, aby sa zabránilo strate energie pri otvorených dvierkach prístroja a aby boli uložené potraviny chránené pred teplom.

Ak sú dvierka prístroja dlhšiu dobu otvorené, rozsvieti sa ukazovateľ teploty  na žltom pozadí. Okrem toho zaznie výstražný tón a vnútorné osvetlenie sa pulzujúco rozsvieti.

Časový úsek do nastavenia alarmu dvierok je možné zmeniť (vid' kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“).

Akustický výstražný tón alarmu dvierok môžete vypnúť (vid' kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“).

Akonáhle dvierka prístroja zavriete, výstražný tón stichne a  na displeji zhasne.

Predčasné vypnutie alarmu dvierok

- Dotknite sa displeja .

Výstražný tón prestane znieť, symbol  zhasne a vnútorná kontrolka opäť bez prerušenia rozsvieti.

Ak nie sú dvierka prístroje zatvorené, alarm dvierok sa opakuje približne po 1 minúte.

Skladovanie potravín v chladiacej zóne

 Nebezpečenstvo výbuchu horľavými zmesami plynu.

Horľavé zmesi plynov sa môžu elektrickými súčasťami vznietiť.

V chladničke neskladujte žiadne výbušné látky ani produkty s horľavými hnacími plynmi (napr. spreje v dóze). Tieto sprejové dózy je možné rozpoznať podľa natlačeného popisu alebo symbolu plameňa. Prípadné uniknuté plyny sa môžu elektrickými súčasťami vznietiť.

 Nebezpečenstvo poškodenia mastnými alebo olejovými potravinami.

Ak v chladničke alebo v dvierkach skladujete potraviny obsahujúce tuk alebo olej, môžu v plaste vzniknúť trhliny prutím a tak plast môže popraskať a roztrhnúť sa.

Dbajte na to, aby sa prípadný vytekajúci tuk alebo olej nedotýkal plastových dielov prístroja.

Ak nie je dostatočná cirkulácia vzduchu, znižuje sa výkon chladenia a rastie spotreba energie.

Potraviny neukladajte tesne vedľa seba, aby mohol cirkulovať vzduch.

Nezakrývajte vetilátor na zadnej stene.

Je to chladnička s automatickým, dynamickým chladením, pri ktorom sa pri ventilátore v prevádzke nastaví rovnomená teplota. Zóny s rozdielnym chladom sú tak menej výrazné.

Najteplejšia oblasť

Najteplejšia oblasť v chladiacej zóne je úplne navrchu v prednej časti a v dvierkach prístroja. Túto oblasť používajte napríklad na uskladnenie masla, aby ostalo roztierateľné a syra, aby si udržal arómu.

Najchladnejšia oblasť

Najchladnejšia oblasť v chladiacej zóne je priamo nad oddelovacou doskou k zóne PerfectFresh Active a pri zadnej stene. Ešte nižšie teploty sú ale v priehradkách zóny PerfectFresh Active

Pri nastavení teploty na 4 °C a príslušnej hygiene sa spomalí množenie baktérií, napr. salmonely a listérie, ktoré môžu spôsobovať ťažkú otravu potravinami.

Používajte tieto oblasti preto v chladiacej zóne a v zóne PerfectFresh Active pre všetky citlivé potraviny, rýchlo podliehajúce skaze ako napr.:

- ryby, mäso, hydina
- údeniny, hotové jedlá
- vaječné a smotanové jedlá/pečivo
- čerstvé cesto, cesto na múčniky, pizzu, slané cesto
- čerstvé syry a iné výrobky z čerstvého mlieka
- humus, zeleninové nátierky, rastlinné náhrady smotanového syra
- spracovaná zelenina zabalená vo fólii

Rozličné oblasti chladenia

Na základe prirodzenej cirkulácie vzduchu sa v chladiacej zóne vytvoria rôzne teplotné oblasti.

Studený, ťažký vzduch klesá do spodnej časti chladiacej zóny. Pri ukladaní potravín využívajte zóny rôzneho chladenia.

Skladovanie potravín v chladiacej zóne

- celkovo všetky čerstvé potraviny (ktorých dátum minimálnej trvanlivosti je závislý na skladovaní pri teplote najmenej 4 °C)

Pri správnom nastavení teploty a zodpovedajúcej hygiene sa môže trvanlosť potravín značne predĺžiť. Zabráni sa vyhadzovaniu potravín.

Nevhodné pre chladiacu zónu

Nie všetky potraviny sú vhodné pre skladovanie pri teplotách pod 5 °C, pretože sú citlivé na chlad.

K potravinám citlivým na chlad patria medzi inými:

- ananás, avokádo, banány, granátové jablká, mango, melóny, papája, mučenka, citrusové ovocie (ako citróny, pomaranče, mandarínky, grapefruit),
- ovocie (ktoré má dozrieť)
- baklažány, uhorky, zemiaky, paprika, paradajky, cukety
- tvrdý syr (ako parmezán, čerstvý syr)

Pokyny pre nákup potravín

Najdôležitejším predpokladom dlhej doby skladovania je čerstvosť potravín v okamihu uskladnenia.

Dávajte pozor aj na dátum trvanlivosti a správnu teplotu uskladnenia.

Reťazec chladenia by nemal byť podľa možnosti prerušený, napríklad keď prepravujete potraviny v teplom aute.

Správne skladovanie potravín

Potraviny skladujete v chladiacej zóne zabalené alebo dobre prikryté (v zóne PerfectFresh Active existujú výnimky).

Tak zabránite prenosu cudzích zápachov, vysušeniu potravín a prenosu prípadných choroboplodných zárobkov. Toto je potrebné zohľadniť hlavne pri potravínach živočíšného pôvodu. Dbajte na to, aby sa hlavne potraviny ako surové mäso a ryby nedostali do kontaktu s inými potravinami.

Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active

Zóna PerfectFresh Active

Zóna PerfectFresh Active spĺňa požiadavky studenej skladovacej prie

radky DIN EN 62552:2020.

V zóne PerfectFresh Active sú optimálne skladovacie podmienky pre ovocie, zeleninu, ryby, mäso a mliečne výrobky. Potraviny ostanú výrazne dlhšie čerstvé, zachová sa chuť a vitamíny.

V zóne PerfectFresh Active sa teplota reguluje automaticky a to v rozsahu od 0 do 3 °C. Sú to nižšie teploty ako v bežnej chladiacej zóne, pre potraviny necitlivé na chlad je to predsa len optimálna teplota uskladnenia.

Naviac je v zóne PerfectFresh Active možné regulovať obsiahnutú vzdušnú vlhkosť tak, aby zodpovedala uskladneným potravinám. Keď je priprnutý rozprášovač  uložené ovocia a zelenina sú kropené vodnou parou. Rozprášovač  sa zapína asi každých 90 minút a pri každom otvorení dvierok. Zvýšená vlhkosť vzduchu zaistí, že si potraviny zachovajú svoju vlastnú vlhkosť a tak rýchlo nevyschnú.

Uvedomte si, že dobrý počiatočný stav potravín je rozhodujúci pre dobrý výsledok skladovania.

Asi 30 až 60 minút pred konzumáciou vyberte potraviny zo zóny PerfectFresh Active. Až pri izbovej teplote sa rozinie aróma a chuť.

Vlhká prie --- radka



Vo **vlhkej prie

radke** je teplota od 0 do 3 °C, podľa pozície veka prie

radky je vlhkosť vzduchu nezvýšená Δ alebo zvýšená $\Delta\Delta$.

Nie je zvýšená vlhkosť vzduchu Δ

Pri tomto nastavení Δ sa z vlhkej prie

radky stane suchá prie

radka (viď odstavec „Suchá prie

radka“).

Zvýšená vlhkosť vzduchu $\Delta\Delta$

Pri tomto nastavení je prie

radka vhodná ako vlhká prie

radka na skladovanie ovocia a zeleniny.

Pri zvýšenej vlhkosti vzduchu vo vlhkej prie

radke sa môže tvoriť kondenzát.

Ak sa podľa vášho odhadu vytvorí príliš veľa kondenzátu a to ovplyvní potraviny, postupujte nasledovne: Kondenzát odstráňte utierkou. Otvorte kryt zásuvky tak, že zvolíte „Nezvýšená vlhkosť vzduchu Δ “. Vypnite rozprášovač .

Volba zvýšenej vlhkosti vzduchu $\Delta\Delta$

Pri tomto nastavení $\Delta\Delta$ by mal byť zapnutý rozprášovač .

Spotreba energie sa pri zapnutom rozprášovači  mierne zvýší. Naviac sa môže zvýšiť hlučnosť prístroja.

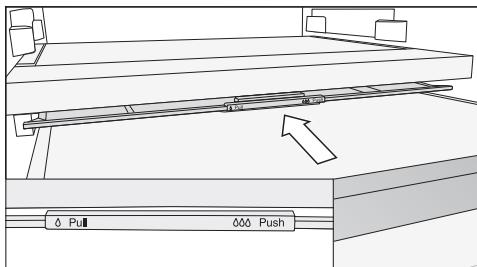
- Stlačte .
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí .
- Stlačte .
- Potiahnite prstom doľava, pokým sa uprostred nezobrazí požadovaná intenzita rozprášovača (1: mierne zvlhčovanie; 3: maximálne zvlhčovanie).

Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active

- Pre potvrdenie stlačte na displeji zvolené nastavenie.

Symbol  svieti oranžovým.

- Otvorte zásuvku vlhkej priejradky.



- Zasuňte veko priejradky až na doraz dozadu.

Veko priejradky je zatvorené a vlhký vzduch zostáva v priejradke .

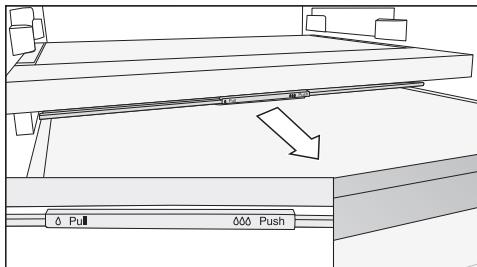
Volba nezvýšenej vlhkosti vzduchu

Pri tomto nastavení  by mal byť vypnutý rozprašovač .

- Stlačte .
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí .
- Stlačte .
- Potiahnite prstom doprava a stlačte .

Symbol  sieti bielym.

- Otvorte zásuvku vlhkej priejradky.



- Vytiahnite veko priejradky až na doraz dopredu.

Veko priejradky je otvorené a vlhkosť vzduchu sa zníži .

Ak potraviny pretŕčajú cez okraj zásuvky, je možné pri zasúvaní zásuvky zmeniť polohu veka priejradky a tým ju zatvoriť.

Dbajte pri plnení zásuvky pozor na to, aby potraviny zo spodku nenanárážali na veko priejradky,

Rozprašovač (Humidifier

Pri zapnutom rozprašovači  sa ovocie a zelenina uložená vo vlhkej priejradke kropí vodou pri každom otvorení dvierok a asi každých 90 minút. Vodná para zabezpečuje vlhkosť naviac vo vlhkej priejradke.

Rozprašovač a príslušný zásobník na vodu sú umiestnené v oddelovacej doske medzi chladiacou zónou a zónou PerfectFresh Active.

Skôr ako zapnete rozprašovač (viď kapitola „Výkonanie ďalších opatrení“), musí byť splnené nasledovné:

- Zásobník na vodu je vyčistený, naplnený vodou a zaklapnutý.
- Veko vlhkej priejradky je zatvorené (nastavenie .

Voda v zásobníku stačí na asi 4 mesiace.

Ak rozprašovač už neprodukuje vodnú paru, musíte zásobník na vodu opäť naplniť.

 Nebezpečenstvo poškodenia nevhodnou náplňou.

Tekutiny s obsahom cukru môžu zne- možniť funkciu rozprašovača.

Zásobník na vodu plňte výhradne čerstvou pitnou vodou.

Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active

⚠️ Ohrozenie zdravia znečistenou vodou.
Použitie znečistenej vody môže spôsobiť otravu.

Zásobník na vodu plňte výhradne čerstvou pitnou vodou.

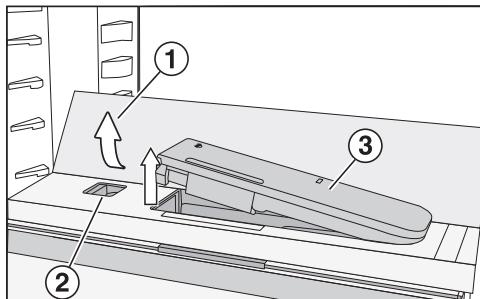
⚠️ Nebezpečenstvo ohrozenia zdravia vodou s choroboplodnými zárodkami.

Vo vode, ktorá stojí v zásobníku dlhšiu dobu, sa môžu tvoriť choroboplodné zárodky a môžu ohroziť Vaše zdravie.

Ak Váš prístroj alebo chladiaca zóna boli počas dlhšej doby (viac ako 2 dni) vypnuté alebo ak bol dlhšiu dobu (viac ako 2 dni) vypnutý rozprašovač, vycistite zásobník na vodu pre rozprašovač a naplňte ho čerstvou pitnou vodou.

Ak bol dlhšiu dobu (viac ako 2 týždne) zapnutý režim dovolenka , vycistite zásobník na vodu pre rozprašovač a naplňte ho čerstvou pitnou vodou.

Naplnenie zásobníka na vodu pre rozprašovač



- Zatlačte na vonkajšie zadné rohy skleneného dna **①**.

Sklenené dno sa vpredu vyklopí.

- Sklenené dno nadvihnite a sklopte dozadu.

Sklenené dno je vzpriamene.

- Zatlačte posúvač **②** dolava.

Zásobník na vodu **③** vyskočí z vyhĺbenia.

- Zásobník na vodu vyberte a naplňte ho až po značku pitnou vodou.

- Opäť nasadte zásobník na vodu.

- Sklopte sklenené dno **①** dolu.

Suchá priečadka



V suchej priečadke je teplota

O až 3 °C, vlhkosť vzduchu nie je zvýšená δ .

Suchá priečadka sa hodí hlavne na uskladnenie potravín podliehajúcim rýchlo skaze ako :

- čerstvé ryby, mäkkýše a kôrovce
- mäso, hydina, údeniny
- lahôdkové šaláty
- mliečne produkty ako mlieko, jogurt, syr, smotana, tvaroh atď.
- rastlinné produkty ako tofu, ovosený nápoj, humus, zeleninová nátierka, mäsové a syrové náhrady atď.
- Okrem toho môžete tu skladovať potraviny všetkého druhu ak sú zabalené.

Uvedomte si, že sa potraviny bohaté na bielkoviny rýchlejšie kazia.

To znamená, že sa mäkkýše a kôrovce napríklad rýchlejšie kazia ako ryby a ryby rýchlejšie ako mäso.

Z hygienických dôvodov skladujte tieto potraviny len **prikryté alebo zabalené**.

Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active

Ak nie ste spokojní s výsledkom uskladnenia potravín (potraviny pôsobia napr. už po krátkej dobe uskladnenia ochabnuto alebo zvädnuto), zohľadnite ešte raz nasledujúce tipy:

- Uskladňujte len čerstvé potraviny. Stav potravín pri uskladnení je rozhodujúci pre výslednú čerstvosť.
- Pred uskladnením potravín vyčistite priezradky v zóne PerfectFresh Active.
- Veľmi vlhké potraviny nechajte pred uskladnením odkvapkať.
- Neskladujte vo zóne PerfectFresh Active potraviny citlivé na chlad (vid' kapitola „Skladovanie potravín v chladiacej zóne“, odstavec „Nevhodné pre chladiacu zónu“).
- Vyberte pre skladovanie potravín správnu priezradku PerfectFresh Active, ako aj správnu polohu veka priezradky (nezvýšená príp. zvýšená vlhkosť vzduchu δ alebo zvýšená vlhkosť vzduchu $\Delta\delta$).
- Zvýšená vlhkosť vzduchu $\Delta\delta$ vo vlhkej priezradke sa dosiahne vlhkostou obsiahnutou pri samotných uskladnených potravinách, ak ich skladujete nezabalenosé. Čím viac potravín je priezradke uskladnených, tým vyššia je vlhkosť.
- Nepreplňujte priezradky.
- Ak sa pri nastavení $\Delta\delta$ podľa Vášho odhadu vytvorí príliš veľa kondenzátu a to ovplyvní potraviny, postupujte nasledovne:
 - Kondenzát odstráňte utierkou.
 - Vložte rošt alebo niečo podobné, tak aby mohla nadbytočná vlhkosť presakovovať.
 - Otvorte kryt priezradky tak, že zvolíte polohu „Nezvýšená vlhkosť vzduchu“ δ . a vypnite rozprášovač .
- Ak by bola vlhkosť vzduchu napriek nastaveniu $\Delta\delta$ príliš nízka, zabaľte potraviny do vzduchotesných obalov.
- Ak máte pocit, že je teplota v zóne PerfectFresh Active príliš vysoká alebo príliš nízka, pokúste sa ju najskôr regulovať cez chladiacu zónu tým, že tu mierne zmenníte teplotu o 1 až 2 °C. Najneskôr ked' sa vytvoria ľadové kryštály na dne zóny PerfectFresh Active musíte teplotu zvýšiť, pretože by sa potraviny pri veľmi chladnom skladovaní poškodili.
- Ak zmena teploty v chladiacej zóne nie je dostatočná, zmeňte teplotu v zóne PerfectFresh Active (vid' kapitola „Správna teplota“).

Rozmrazovanie

Chladiaca zóna a zóna PerfectFresh Active

Chladiaca zóna a zóna PerfectFresh Active sa rozmrazujú automaticky.

Voda z rozmrazovania odteká žliabkom a odtokovou rúrkou do odparovacieho systému na zadnej strane prístroja. Tepлом kompresora sa voda z odmrazovania automaticky odparí.

Udržujte žliabok a otvor na odvádzanie vody z rozmrazovania čisté. Voda z rozmrazovania musí vždy voľne odtekáť.

Nikdy neodstraňujte typový štítok umiestnený vo vnútri prístroja. V prípade poruchy bude potrebný.

Dbajte na to, aby sa voda nedostala do elektroniky alebo do osvetlenia.

 Nebezpečenstvo poškodenia vniknutou vlhkosťou.

Para z parného čistiaceho stroja môže poškodiť plastové a elektrické komponenty.

Na čistenie chladničky nepoužívajte žiadnen parný čistiaci prístroj.

Do otvoru na odvádzanie vody z rozmrazovania sa nesmie dostať voda z čistenia.

Upozornenia k čistiaciemu prostriedku

Vo vnútornom priestore chladničky používajte len čistiace a ošetrujúce prostriedky nezávadné pre potraviny.

Aby ste nepoškodili povrchové plochy, nepoužívajte **žiadne**

- čistiace prostriedky obsahujúce sódu, čpavok, kyseliny a chlór
- čistiace prostriedky na odstránenie vodného kameňa
- čistiace prostriedky na drhnutie (napr. drhnúci prášok, tekuté mlieko, drsné hubky)
- čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá
- čistiace prostriedky na nerez
- čistiace prostriedky na umývačku riadu
- spreje na rúry na pečenie,
- čistiace prostriedky na sklo

- tvrdé hubky a kefy na drhnutie (napr. hubky na hrnce)
- odstraňovač nečistôt
- ostré kovové škrabky

Na čistenie odporúčame čistú savú utierku, vlažnú vodu a trošku prostriedku na ručné umývanie.

Príprava prístroja na čistenie

Tip: Zapnite režim čistenia .

Chladenie v chladiacej zóne je pri tom vypnuté, vnútorné osvetlenie zostáva zapnuté.

- Stlačte .
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrází .
- Stlačte .
- Na opustenie úrovne nastavovania stlačte .

Zapnutý režim čistenia  sa zobrazuje na úvodnom displeji.

- Vyberte potraviny z prístroja a uskladnite ich na chladnom mieste.
- Vyberte na vyčistenie príslušenstvo, ktoré je možné vybrať (vid' odstavec „Vybratie, rozloženie a vyčistenie príslušenstva“).

Čistenie vnútorného priestoru

Prístroj čistite pravidelne, najmenej ale raz za mesiac.

Ak nečistoty dlhšiu dobu pôsobia, za určitých okolností sa už nedajú odstrániť.

Povrchy by sa mohli zafarbiť alebo zmeniť.

Odstraňujte nečistoty najlepšie ihned.

Čistenie a ošetrovanie

- **Vnútorný priestor** vyčistite čistou hubkou, vlažnou vodou a malým množstvom prostriedku na umývanie riadu.
- Po vyčistení ich utrite čistou vodou a vysušte utierkou.
- Žliabok a rúrku na odvádzanie vody z rozmrzovania čistite častejšie tyčinkou alebo podobným predmetom, aby voda z rozmrzovania mohla odtekáť.
- Aby sa prístroj dostatočne vetrал a ne-vytvárali sa vňom zápachy, nechajte ho ešte chvíľu otvorený.

Ručné čistenie príslušenstva alebo čistenie v umývačke riadu

Nasledujúce časti by sa mali čistiť **ručne**:

- nerezové panely alebo lišty
- jemne nastaviteľný držiak
- odkladacia plocha s potlačou
- variabilný držiak fliaš
- oddelovacia doska s držiakom fliaš
- všetky zásuvky a veká zásuviek (v závislosti od modelu)
- plastové časti odkladacej plochy s otočným dnom (ako príslušenstvo na dokúpenie)
- adky box

Nasledujúce časti sú vhodné do **umývačky riadu**:



Nebezpečenstvo poškodenia príliš vysokými teplotami v umývačke riadu.

Časti prístroja sa môžu v umývačke riadu pri teplote vyššej ako 55 °C stať nepoužiteľné alebo sa môžu zdeformovať.

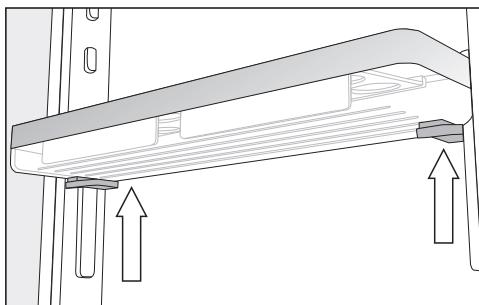
Pre časti vhodné pre čistenie v umývačke riadu voľte výhradne programy umývačky s teplotou maximálne 55 °C.

Kontaktom s prírodnými farbivami, napr. mrkvou, paradajkami a kečupom sa môžu plastové časti v umývačke riadu zafarbiť. Toto sfarbenie neovplyvní ich stabilitu.

- držiak fliaš, priehradka na vajcia
- držiak a priehradky na fliaše v dverkach prístroja (bez nerezovej lemovky)
- vodiace lišty pre jemne nastaviteľný držiak
- adaptéry pre rozdelené odkladacie plochy
- odkladacie plochy (bez líšt a bez potlače)
- 2 časti zásobníka na vodu pre rozprášovač
- držiaky na pachové filtre (ako príslušenstvo na dokúpenie)

Príslušenstvo za účelom čistenia vyberte a rozoberte

Vybranie jemne nastaviteľného držiaka



■ Objímte držiak oboma rukami, zatlačte na oboch stranach šedé tlačidlo pod držiakom a držiak posuňte nahor alebo dolu z vodiacich lišť.

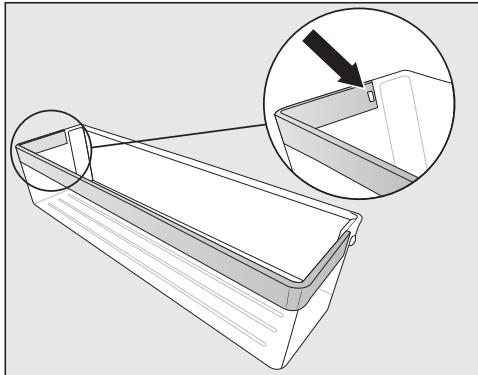
- Vyberte vodiace lišty z dorazov.
- Nasadte vodiacu lištu po vyčistení do požadovanej pozície a paralelne nasadte druhú vodiacu lištu k prevej na protiležiacu stranu.
- Nasuňte držiak opäť zhora na vodiace lišty.

Rozloženie držiaka/priehradky na fľaše

Skôr ako budete držiak/priehradku na fľaše čistiť v umývačke riadu, odstráňte nerezové lemovky.

Pri odstraňovaní nerezovej lemovky postupujte nasledovne:

- Postavte držiak/priehradku na fľaše na pracovnú plochu.



■ Vytlačte západku z výhĺbenia. Teraz sa uvoľní celý nerezový panel.

- Po vyčistení pripievajte nerezový panel v opačnom poradí na priehradku.

Rozloženie odkladacej plochy/odkladacej plochy s osvetlením



Nebezpečenstvo poškodenia nevhodným čistením.

Nerezová lišta s LED osvetlením sa poškodí, ak ju pri čistení ponoríte do vody.

Nerezovú lištu s LED osvetlením vyčistite vlhkou utierkou.

Skôr ako budete čistiť odkladaciu plochu, odstráňte nerezovú lištu alebo nerezovú lištu s LED osvetlením.

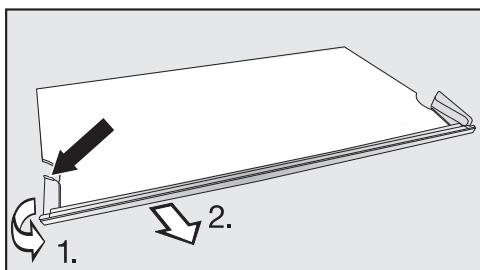
- Položte odkladaciu plochu vrchnou stranou dole na mäkkú podložku na pracovnej ploche (napr. utierku).

Čistenie a ošetrovanie

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia nevhodnou manipuláciou.

Pri stáhovaní nerezovej lišty s LED osvetlením sa môžu poškodiť kovové kontakty.

Tieto kontakty na ľavom prednom rohu zásobujú LED osvetlenie prúdom. Uvoľnite najskôr tú stranu, na ktorej sú umiestnené kontakty.



■ Na ľavej strane nerezovej lišty uchopťe plastový lem za najzadnejší bod.

1. Odtiahnite plastový lem preč od odkladacej plochy a
2. zároveň stiahnite lištu. Teraz sa uvoľní aj protiľahlá strana.

■ Po vyčistení upevnite nerezovú lištu na odkladaciu plochu v opačnom poradí.

Rozobratie odkladacej plochy

Pred čistením odkladacej plochy zložte dekoračnú lištu. Postupujte pritom nasledovne:

- Položte odkladaciu plochu na pracovnú dosku na mäkkú podložku (napr. utierku).
- Začínajúc na jednej strane stiahnite dekoračnú lištu.
- Vytiahnite oba adaptéry vľavo a vpravo z úložných rebier.

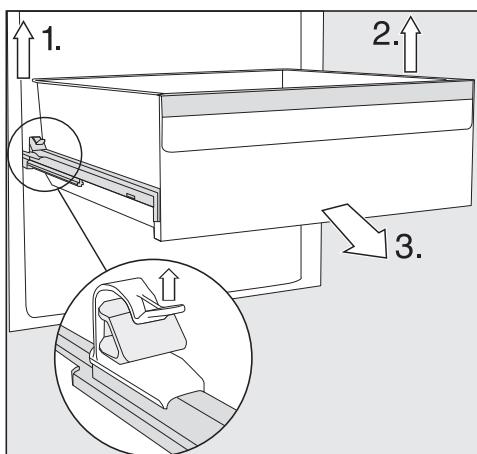
■ Po vyčistení zasuňte oba adaptéry do požadovanej výšky vľavo a vpravo na úložné rebrá.

■ Nasuňte opäť ozdobnú lištu na odkladaciu plochu.

Vybratie zásuviek chladiacej zóny

■ Vytiahnite zásuvku až na doraz.

Zásuvka je v zadnej časti zablokovaná svorkami. Pred odobratím musíte túto západku uvoľniť.



■ 1. Nadvihnite ľavú svorku a vytiahnite zásuvku zároveň dopredu zo západky.

■ 2. Tento postup vykonajte aj na druhej strane.

Zásuvka už nie je zapadnutá.

■ 3. Teraz zásuvku vytiahnite silou spredu.

Zasuňte opäť výsuvné lišty, aby ste zabránili poškodeniam.

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia nevhodným čistením.

Teleskopické lišty obsahujú špeciálne mazivo, ktoré sa môže pri čistení vymyť a tým sa teleskopické lišty poškodia.

Výsuvné lišty očistite vlhkou utierkou.

Nasadenie zásuviek

- Položte zásuvku na celkom zasunuté výsuvné lišty.
- Zasúvajte zásuvku do chladničky silou až po počuteľný doraz.

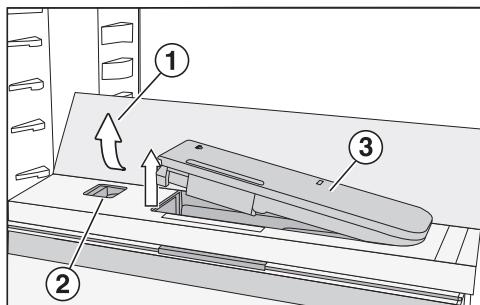
Vybratie a rozloženie zásobníka na vodu pre rozprašovač

⚠ Nebezpečenstvo ohrozenia zdravia vodou s choroboplodnými zárodkami.

Vo vode, ktorá stojí v zásobníku dlhšiu dobu, sa môžu tvoriť choroboplodné zárodky a môžu ohroziť Vaše zdravie.

Ak Váš prístroj alebo chladiaca zóna boli počas dlhšej doby (viac ako 2 dni) vypnuté alebo ak bol dlhšiu dobu (viac ako 2 dni) vypnutý rozprašovač, vycistite zásobník na vodu pre rozprašovač a naplňte ho čerstvou pitnou vodou.

Ak bol dlhšiu dobu (viac ako 2 týždne) zapnutý režim dovolenka ☀, vycistite zásobník na vodu pre rozprašovač a naplňte ho čerstvou pitnou vodou.



- Zatlačte na vonkajšie zadné rohy skleneného dna ①.

Sklenené dno sa vpredu vyklopí.

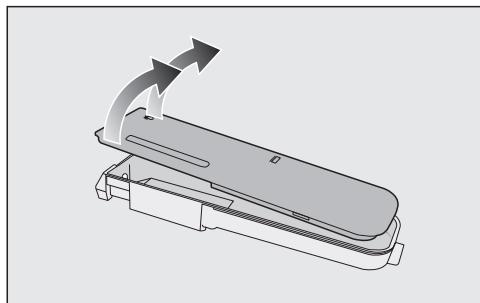
- Sklenené dno nadvihnite a sklopte do zadu.

Sklenené dno je vzpriamené.

- Zatlačte posúvač ② doľava.

Zásobník na vodu ③ vyskočí z vyhĺbenia.

- Vyberte zásobník na vodu.



- Rozložte zásobník na vodu na jeho 2 časti a tieto diely vycistite ručne alebo v umývačke riadu.

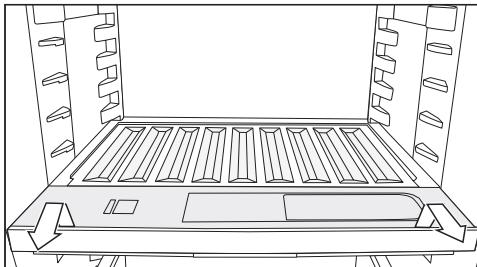
- Opäť nasadťte zásobník na vodu.

- Sklopte sklenené dno ① dolu.

Vybratie oddelovacej dosky s držiakom fliaš

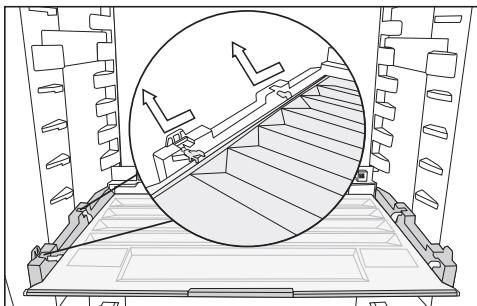
- Zložte z oddelovacej dosky predné a zadné sklenené dno.

Čistenie a ošetrovanie



- Držiak na fľaše vpredu nadvihnite a vytiahnite von.
- Po vyčistení zasuňte držiak na fľaše až na doraz a zatlačte ho dole.
- Na oddelovaciu dosku opäť nasadťte sklenené dná.

Odobratie veka priečinky



- Veko vpredu nadvihnite a vytiahnite ho von.
- Po vyčistení veko priečinky opäť zasuňte.

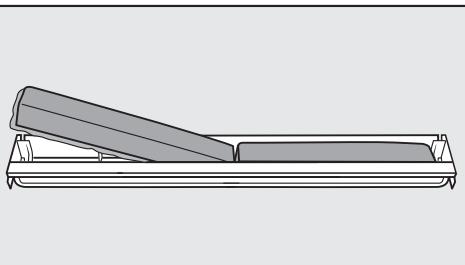
Výmena pachových filtrov (príslušenstvo na dokúpenie)

Pachový filter v držiaku vymieňajte približne každých 6 mesiacov.

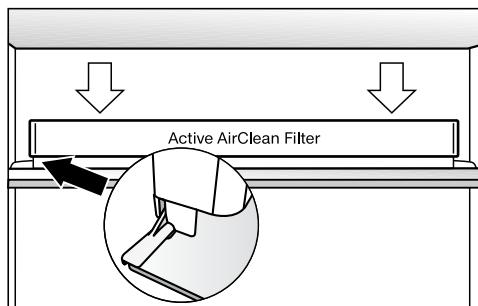
Symbol  na úvodnom displeji Vám priomína, že musíte vymeniť pachové filtre.

Pachový vymeniteľný filter KKF-RF dostanete u servisnej služby Miele, u špecializovaného predajcu alebo v internetovom obchode Miele.

- Držiak na pachový filter stiahnite smerom hore z odkladacej plochy.



- Zložte oba pachové filtre a založte nové filtre s obrubou smerom dole do držiaka.



- Nasadťte držiak centricky na zadnú ochrannú lištu odkladacej plochy tak, aby tam zapadol.
- Na potvrdenie výmeny filtra stlačte na displeji symbol .

Ukazovateľ výmeny pachového filtra zhasne a počítadlo času sa vynuluje.

Z úvodného displeja zhasne symbol .

Čistenie čela prístroja a bočných stien

Ak nečistoty dlhšiu dobu pôsobia, nedajú sa už odstrániť a povrhy sa môžu zafarbiť alebo zmeniť. Povrhy by sa mohli zafarbiť alebo zmeniť. Odstráňte najlepšie ihneď nečistoty z prednej časti prístroja a z bočných stien.

Všetky povrhy sú citlivé na poškriabanie a môžu sa zafarbiť alebo zmeniť, ak prídu do styku s nevhodnými čistiacimi prostriedkami. Prečítajte si prosím informácie v odstavci „Pokyny k čistiacim prostriedkom“ na začiatku tejto kapitoly.

- Povrhy čistite čistou penovou utierkou, prostredkom na umývanie riadu a teplou vodou. Na čistenie môžete použiť aj čistú, vlhkú utierku z mikrovlnáka bez použitia čistiaceho prostriedku.
- Po vyčistení utrite čistou vodou a vysušte všetko mäkkou utierkou.

CleanSteel (edt/cs) - čelná stena prístroja

 Nebezpečenstvo poškodenia nesprávnym čistením.
Povrchová vrstva sa poškodí.
Tieto plochy **neošetrujte čistiacim prostredkom na nerez.**

Čelná strana prístroja je zušľachtená veľmi hodnotou povrchovou úpravou. Chráni pred zašpinením a uľahčuje čistenie.

Čistenie tesnenia na dvierkach

 Nebezpečenstvo poškodenia ne-správnym čistením.

Pri ošetrovaní tesnenia dvierok olejmi alebo tukmi môže tesnenie ostať pórovité.

Neošetrujte tesnenie dvierok olejom alebo tukmi.

- Tesnenie dvierok čistite pravidelne len čistou vodou a nakoniec tesnenie vystierajte dôkladne utierkou.

Čistenie vetracích a odvetrávacích profilov

Usadený prach zvyšuje spotrebu energie.

- Pravidelne čistite vetracie profily štetcom alebo vysávačom (použite na to napr. sací štetec pre vysávač Miele).

Po čistení

- Stlačením  na úvodnom displeji opäť vypnite funkciu čistenia.
 - Stlačte opäť .
- Ked' je funkcia čistenia vypnutá, svieti symbol  bielym.
- Prístroj začne opäť chladiť.
- Nasadte všetky časti do prístroja.
 - Zapnite funkciu superchladenie  na určitý čas, aby teplota v prístroji rýchlo klesla.
 - Potraviny vkladajte do prístroja akonáhle teplota dostatočne klesne.
 - Zatvorte dvierka prístroja.

Čo robiť, keď ...

Väčšinu porúch a chýb, ku ktorým dochádza pri dennej prevádzke môžete sami odstrániť. V mnohých prípadoch môžete ušetriť čas a peniaze, pretože nemusíte volať servisnú službu.

Pod www.miele.com/service získate informácie ako môžete sami odstrániť poruchy.

Nasledujúce tabuľky vám majú pomôcť nájsť príčinu poruchy alebo chyby a odstrániť ich.

Až do odstránenia poruchy podľa možnosti neotvárajte chladničku, aby ste udržali stratu chladu čo najmenšiu.

Problém	Príčina a odstránenie
Prístroj nemá žiadен chladiaci výkon a nefunguje vnútorné osvetlenie pri otvorených dvierkach.	<p>Prístroj nie je zapnutý a na displeji svieti ⓘ.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zapnite prístroj. <p>Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zasuňte zástrčku do zásuvky. Pri vypnutom prístroji sa na displeji objaví ⓘ. <p>Vypol sa istič domovej inštalačie. Prístroj, domové napätie alebo iný prístroj môže byť pokazený.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zavolajte kvalifikovaného elektrikára alebo servisnú službu.
Kompresor neustále beží.	<p>Nejedná sa o chybu. Pre šetrenie energie sa kompresor pri malej potrebe chladu prepne na nízke otáčky. Tým sa predĺží doba chodu kompresora.</p>
Kompresor sa zapína stále častejšie a na dlhšiu dobu, teplota v prístroji je príliš nízka.	<p>Sú zastavané alebo zaprášené vetracie a odvetrávacie profily.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Nezakrývajte vetracie a odvetrávacie profily.■ Z vetracích a odvetrávacích profilov pravidelne odstraňujte prach. <p>Často boli otvárané dvierka prístroja. Alebo sa v ňom skladovalo priveľké množstvo čerstvých potravín.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Dvierka prístroja otvárajte len v prípade potreby a čo najkratšie. <p>Potrebná teplota sa po určitej dobe opäť nastaví sama.</p> <p>Nie sú správne zatvorené dvierka prístroja.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zavorte dvierka prístroja. <p>Potrebná teplota sa po určitej dobe opäť nastaví sama.</p> <p>Teplota okolia je príliš vysoká. O čo vyššia je teplota okolia, o to dlhšie beží kompresor.</p>

Problém	Príčina a odstránenie
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dbajte na pokyny v kapitole „Inštalácia“, odstavec „Miesto umiestnenia“. <p>Prístroj neboli správne vebudovaný do výklenku.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Prístroj zabudujte podľa pokynov v priloženom návode na montáž. <p>Teplota v prístroji je nastavená príliš nízko.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Opravte nastavenie teploty. <p>Ešte je zapnutá funkcia superchladenie ☀.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Aby ste ušetrili energiu, sami vypnite včas funkciu superchladenie ☀.
Kompresor sa zapína stále zriedkavejšie a na kratšiu dobu, teplota v chladničke stúpa.	<p>Nejedná sa o chybu. Teplota je príliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Opravte nastavenie teploty. ■ Po 24 hodinách skontrolujte ešte raz teplotu.
Prístroj je zamrznutý alebo sa vo vnútri prístroja tvorí kondenzát. Prípadne sa nesprávne zatvárajú dvierka.	<p>Tesnenie dvierok vykízlo z drážky.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Skontrolujte, či tesnenie dvierok sedí správne v drážke. <p>Tesnenie dvierok je poškodené.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Skontrolujte, či je tesnenie dvierok poškodené.
Tesnenie dvierok je poškodené alebo vykízlo.	<p>Tesnenie dvierok je možné vymeniť bez náradia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vymeňte tesnenie dvierok. Dostať je ho možné v špecializovaných obchodoch alebo u servisnej služby.

Čo robiť, keď ...

Všeobecné problémy s prístrojom

Problém	Príčina a odstránenie
Vo vlhkej priečade s nastavením ☰ sú potraviny poškodené.	<p>Vo vlhkej priečade sa nachádza príliš veľa kondenzátu.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Kondenzát odstráňte utierkou.■ Vložte rošt alebo niečo podobné, tak aby mohla nadbytočná vlhkosť presakovať.■ Otvorte kryt priečadky tak, že zvolíte polohu „Nezvýšená vlhkosť vzduchu“ ⓘ a vypnite rozprašovač ⓘ.
Dno na chladiacej zóne je mokré.	<p>Je upchaný otvor na odvádzanie vody z rozmrazovania.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Vyčistite žliabok a otvor na odvádzanie vody z rozmrazovania.
Nezaznie výstražný tón, aj keď sú dvierka prístroja dlhší čas otvorené.	<p>Nejedná sa o chybu. Výstražný tón bol v nastavovanom režime vypnutý. Ak chcete akustický alarm opäť zapnúť:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Stlačte ⓘ.■ Potiahnite prstom dolava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí ⓘ.■ Stlačte ⓘ.■ Zvolte požadovanú hlasitosť tak, že potiahnete po pruhu segmentov dolava alebo doprava.■ Stlačením pruhu segmentov potvrdíte požadovanú hlasitosť. <p>Pri zapnutých výstražných a signálnych tónoch sa zobrazuje ⓘ).</p>

Hlásenia na displeji

Problém	Príčina a odstránenie
Na úvodnom displeji svieti , prístroj nemá žiadnen chladiaci výkon, jeho obsluha a vnútorné osvetlenie sú ale funkčné.	Je zapnutá výstavná prevádzka. <ul style="list-style-type: none"> ■ Stlačte . ■ Stlačte . ■ Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí . ■ Stlačte . Po vypnutí výstavnej prevádzky sa prístroj vypne a musíte ho opäť zapnúť.
Na displeji svieti , a prístroj nie je možné obsluhovať.	Je ešte zapnutá funkcia čistenia. <ul style="list-style-type: none"> ■ Stlačením na úvodnom displeji opäť vypnite funkciu čistenia. ■ Stlačte opäť . Ked je funkcia čistenia vypnutá, svieti symbol bielym. Prístroj začne opäť chladiť.
Na displeji sa nič nezobrazuje. Je čierny.	Je zapnutý režim sabat : Vnútorné osvetlenie je vypnuté a prístroj chladí. <ul style="list-style-type: none"> ■ Stlačte čierny displej. Zobrazí sa . ■ Stlačte . svieti na oranžovo. ■ Stlačte opäť symbol . Ked je režim sabat vypnutý, svieti symbol bielym.
Na displeji svieti , a prístroj nie je možné obsluhovať.	Je zapnutá blokovacia funkcia. <ul style="list-style-type: none"> ■ Prístroj nachvíľu odblokujte alebo úplne vypnite blokovaciu funkciu (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“, odstavec „Krátká deaktivácia alebo úplné vypnutie blokovacej funkcie /“).
Na úvodnom displeji svieti symbol , naviac zaznie signálny tón.	Indikátor výmeny pachového filtra Vám pripomína, že musíte vymeniť pachový filter. <ul style="list-style-type: none"> ■ Vymeňte pachový filter v držiaku (viď kapitola „Čistenie a starostlivosť“, odstavec „Výmena pachového filtra (príslušenstvo na zakúpenie)“) a výmenu pachového filtra potvrdte stlačením symbolu na displeji. Z úvodného displeja zhasne symbol .

Čo robiť, keď ...

Problém	Príčina a odstránenie	
Na displeji svieti žltým  a dodatočne zaznie výstražný tón.	Aktivoval sa alarm dvierok . <ul style="list-style-type: none">■ Tlačte na displeji určitú dobu .Symbol , prípadne sa zobrazí chybový kód F s číslicami. Dodatočne zaznie výstražný tón.	Vyskytla sa porucha. <ul style="list-style-type: none">■ Vypnite výstražný tón dotykom na displeji .■ Zavolajte servisnú službu. <p>Pre nahlásenie poruchy potrebujete k zobrazenému kódu chyby aj označenie modelu a číslo výrobku Vášho prístroja. Tieto informácie si môžete dať priamo zoobraziť:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Dotknite sa pritom displeja . <p>Na displeji sa zobrazia potrebné údaje prístroja. Potvrdením <i>OK</i> opustíte informačné ukazovatele a opäť sa Vám zobrazí chybový kód.</p> <p>Pri stroj môžete vypnúť aj priamo z ukazovateľa chyby.</p> <p>Zobrazuje sa chyba prístroja: Tento ukazovateľ má vždy prednosť a preruší ihneď každé nastavenie, ktoré chcete práve navoliť.</p> <p>Chyba prístroja sa zobrazí uprednostnene pred jesťvujúcim alarmom dvierok a/alebo teplotou.</p>

Problémy s rozprašovačom

Problém	Príčina a odstránenie
Rozprašovač nekropí po-traviny v zóne PerfectF-resh Active	<p>Rozprašovač nie je zapnutý. ■ V nastavovacom režime ☰ stlačte symbol ☰.</p>
	<p>Veko priezadky je vytiahnuté dopredu a tým je na-stavené na „Nezvýšená vlhkosť vzduchu Δ“. ■ Zasuňte veko priezadky dozadu, tak že bude zvolené nastavenie „Zvýšená vlhkosť vzduchu ΔΔ“.</p>
	<p>V zásobníku na vodu nie je dostatok vody. ■ Naplňte zásobník na vodu.</p>
	<p>Nie je správne zaklapnutý zásobník na vodu. ■ Nasad'te zásobník na vodu tak, aby správne zaklapol.</p>
	<p>Pred rozprašovačom sú nečistoty. ■ Vyčistite rozprašovač a zásobník na vodu.</p>

Čo robiť, keď ...

Vnútorné osvetlenie

<p> Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri odkrytých kábloch. Zložením krytu osvetlenia môžete dôjsť do kontaktu s časťami pod napäťom. Neodstraňujte kryt osvetlenia. LED osvetlenie smie vymieňať a opravovať výlučne servisná služba.</p>
<p> Nebezpečenstvo úrazu LED osvetlením. Osvetlenie zodpovedá rizikovej skupine RG 2. Keď je kryt pokazený, môže dôjsť k zraneniu očí. Pri pokazenom kryte lampy sa nepozerajte optickými nástrojmi (lupou alebo podobnými) z bezprostrednej blízkosti do osvetlenia.</p>

Problém	Príčina a odstránenie
Nefunguje vnútorné osvetlenie.	<p>Prístroj nie je zapnutý. ■ Zapnite prístroj.</p> <p>Režim sabat  je zapnutý: Displej je čierny a prístroj chladí. ■ Stlačte čierny displej. Zobrazí sa  ■ Stlačte   svieti na oranžovo. ■ V nastavovacom režime  stlačte symbol  Keď je režim sabat vypnutý, svieti symbol <p>64</p></p>

Problém	Príčina a odstránenie
LED osvetlenie nefunguje na žiadnej odkladacej ploche.	<p>Na LED osvetlenie na odkladacej ploche alebo na kovové kontakty v ľavých úchytoch natiekla voda. Bezpečnostné vypínane vypne LED osvetlenie na všetkých odkladacích plochách.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Utrite nerezovú lištu s LED osvetlením vlhkou utierkou, osušte ju, prípadne nechajte vysušiť mimo prístroja.■ Skôr ako zasuniete odkladaciu plochu s osvetlením, dbajte na to, aby boli kontakty čisté a suché.■ Zasúvajte odkladaciu plochu pokým nezaklapne.■ Zavorte dvierka prístroja. <p>Po opäťovnom otvorení dvierok prístroja už osvetlenie opäť funguje.</p>
Vnútorné osvetlenie pulzuje.	<p>Ak toto neboli dôvod, vyskytla sa porucha.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zavolajte servisnú službu.

Príčiny zvukov

Prístroj vydáva počas prevádzky rôzne zvuky.

Pri nižšom chladiacom výkone pracuje prístroj šetriač energiu, ale dlhšie. Hlasitosť je menšia.

Pri vyššom chladiacom výkone sa potraviny rýchlejšie schladia.

Hlasitosť je vyššia.

Normálne zvuky	Čím vznikajú?
Prskanie, syčanie	Chladivo sa vstrekuje do chladiaceho okruhu.
Bublanie, žblkanie, špliechanie	Chladivo prúdi potrubím.
Hučanie	Prístroj chladí.
Klikanie	Termostat zapína alebo vypína kompresor.
Bzučanie, šumenie	Ventilátor je spustený. Automatický otvárač dverok otvára alebo zatvára dverka spotrebiča.
Pukanie	V chladničke dochádza k expanzii materiálu.
Rachotanie	Ventily alebo klapky sú aktívne.
Bzučanie (chladničky so zásobníkom na vodu)	Voda sa čerpá zo zásobníka.
Šumenie (chladnička s tlmičom zatvárania dverok)	Dverka prístroja s tlmičom zatvárania sa otvorí alebo zatvorí.

Uvedomte si, že zvukom prichádzajúcim z kompresora a prúdenia v chladiacom okruhu nemožno zabrániť.

Zvuky	Príčina a odstránenie
Vibrovanie, hrkanie, cinkanie	Prístroj nestojí rovno. Prístroj upravte pomocou vodováhy. Použite pritom nastavovacie nohy pod prístrojom.
	Prístroj sa dotýka nábytku alebo iných prístrojov. Odsuňte prístroj.
	Zásuvky, koše alebo odkladacie plochy sa trasú alebo za-sekávajú. Skontrolujte vyberateľné časti a prípadne ich opäť nasad'te.
	Fľašky alebo nádoby sa dotýkajú. Odsuňte fľašky alebo nádoby mierne od seba.
	Prepravný držiak na kábel (podľa modelu) visí ešte na zadnej stene prístroja. Odstráňte prepravný držiak na kábel.

Servisná služba

Pod www.miele.com/service získate informácie ako môžete sami odstrániť poruchy a o Miele náhradných dieloch.

Kontakt pri poruchách

Pri poruchách, ktoré neviete sami odstrániť, informujte napr. Vášho Miele odborného predajcu alebo Miele servisnú službu.

Miele zákaznícku službu môžete objednať online pod www.miele.com/service.

Kontaktné údaje Miele zákazníckej služby nájdete na konci tohto dokumentu.

Zákaznícka služba potrebuje označenie modelu a výrobné číslo (Fabr./SN/Nr.). Oba údaje nájdete na typovom štítku vo vnútri chladničky alebo v závislosti od modelu v nastavovacom režime pod informáciami **i**.

Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 bude možné nájsť informácie k označovaniu spotreby energie a požiadavkách na ekologický dizajn v európskej databáze produktov (EP-REL). Cez nasledovný link <https://ep-rel.ec.europa.eu/> sa dostanete do databázy produktov. Tu budete vyzvaný zaťať označenie modelu.

Označenie modelu nájdete na typovom štítku vo vnútri chladničky alebo v závislosti od modelu v nastavovacom režime pod informáciami **i**.

Miele	
XXXXXX	Nr. XX/ XXXXXXXX.
WEINTEMPERIERSCHRANK-UNTERSTOSS-MODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERAVAROKTOP ARMORDE DE VIN EN TEMPS DES VINS-ARMARIO ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO DE VINOS ENCASTRABLE-BODEGA MODELO DE PESTAÑA BAJO BOTTIGLIE DI VINO A TEMPERATURA UNICA	
Klass/Class SN-ST	
Netinhalt Volume U. Capac. Util	Ap-Typ/AP-Type AP-Typ/AP-Tipo XXX I
Nutzinhalt Volume U. Capac. Util	Ges. / K Tot / R / F /C /VINO / CHILL
Ges. Tot / F /C /VINO / CHILL	/WINE / KALT /F /C /VINO / CHILL
Bruttinhalt/Gross Capacity volume Bruta/Capacidad Bruta R600a: XXg	
Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel./Capac.Congeladora	

Záruka

Záručná doba predstavuje 2 roky.

Ďalšie informácie nájdete na dodaných záručných podmienkach.

Prehlásenie o zhode

Miele týmto prehlasuje, že táto chladnička zodpovedá smernici 2014/53/EU.

Úplný text prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na jednej z nasledujúcich internetových adries:

- Produkty, na stiahnutie www.miele.sk

frekvenčné pásmo 2,4000 GHz –
2,4835 GHz

maximálny vysielačí výkon < 100 mW

Autorské práva a licencie

Pre obsluhu a riadenie komunikačného modulu využíva Miele vlastné alebo iné softwarové aplikácie, na ktoré sa nevzťahujú licenčné podmienky platné pre tzv. otvorený software. Tieto aplikácie alebo softwarové komponenty sú chránené autorským právom. Je nutné rešpektovať právomoci spoločnosti Miele a tretích strán, vyplývajúce z autorského práva.

Súčasťou komunikačného modulu integrovaného v prístroji sú tiež softwarové komponenty, ktoré sú v rámci licenčných podmienok upravujúcich otvorený software predávané ďalej. Príslušné komponenty s otvoreným zdrojovým kódom spolu s príslušnými údajmi o autorských právach, kópiami aktuálne platných licenčných podmienok a prípadne ďalšie informácie sú dostupné lokálne prostredníctvom IP adresy a internetového prehliadača (<https://<IP adresa>/Licenses>). Úpravy popredajných záruk licenčných podmienok pre komponenty s otvoreným zdrojovým kódom vymedzené na tomto mieste platia len vo vzťahu k príslušným držiteľom práv.

Miele s.r.o.
Plynárenská 1
821 09 Bratislava
Tel.: +421 2 58 103 111
Servis-tel.: +421 2 58 103 131
E-mail: info@miele.sk
Internet: www.miele.sk

Servisná služba Miele
príjem servisných zákaziek
0800 MIELE1
(0800 643 531)

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Nemecko

Miele

KS 4887 ...

sk-SK

M.-Nr. 12 124 220 / 01